

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

3 JUNI 1985

### WETSONTWERP

betreffende het onderwijs

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE OPVOEDING, HET WETENSCHAPSBELEID  
EN DE CULTUUR (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER PIOT

DAMES EN HEREN,

Het voorliggend ontwerp werd door de Regering in de Senaat ingediend en werd aldaar op grondige wijze besproken in de Commissie voor het Onderwijs en de Wetenschap.

De behandeling in de Senaat geschiedde in twee fasen, daar na de goedkeuring in de Commissie (Verslag van de heer De Bondt, 14 februari 1985, Stuk Senaat n° 801/2, 1984-1985), de Regering een reeks amendementen indiende, waarop beslist werd tot de terugzending naar de Commissie (Aanvullend verslag van de heer De Bondt, 28 maart 1985, Stuk n° 801/12).

In plenaire zitting werd de geamendeerde tekst besproken en aangenomen (*Parlementaire Handelingen* Senaat, 9 en 10 maart 1985).

#### (1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter: de heer Ramackers.

A. — Leden: de heer Breyne, Mevr. Demester-De Meyer, de heren Detremmerie, Gehlen, Th. Kelchtermans, Liénard, Moors, Piot. — de heren Baldewijns, Delizée, Y. Harmegnies, Henry, Laridon, Ramackers, Yliff. — de heren Beysen, Bonnel, Mevr. Croquet, de heren D'hondt, Klein, Taelman. — de heren Vanhorenbeek, F. Vansieckeniste.

B. — Plaatsvervangers: Mevr. Boeraeve-Derycke, De Loore-Raeymaekers, de heren Dupré, Jérôme, Lernoix, Lestienne, Swaelen, Tani, Van Wambeke. — de heren Collart, De Loor, Derycke, Guillaume, Mevr. Lefebvre, de heren Perdieu, Rigo, Slecckx. — de heren Barzin, De Groot, Henghebaert, L. Michel, Petitjean, Pierard, Mevr. Van den Poel-Welkenhuyzen. — de heren Somers, Verniers, Vervaeke.

Zie:

1211 (1984-1985):

- N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 en 3: Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

3 JUIN 1985

### PROJET DE LOI

concernant l'enseignement

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'ÉDUCATION, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE  
ET DE LA CULTURE (1)

PAR. M. PIOT

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Gouvernement a déposé le présent projet de loi au Sénat, où celui-ci a fait l'objet d'un examen approfondi au sein de la Commission de l'Enseignement et de la Science.

Au Sénat, l'examen s'est déroulé en deux phases. Le Gouvernement ayant présenté une série d'amendements après le vote en Commission (rapport fait par M. De Bondt, le 14 février 1985, Doc. Sénat n° 801/2, 1984-1985), le projet a en effet été renvoyé en commission (rapport complémentaire fait par M. De Bondt, le 28 mars 1985, Doc. n° 801/12).

Le texte amendé a été discuté et voté en séance plénière (*Annales parlementaires* du Sénat, 9 et 10 mars 1985).

#### (1) Composition de la Commission :

Président: M. Ramackers.

A. — Membres: M. Breyne, Mme Demester-De Meyer, MM. Detremmerie, Gehlen, Th. Kelchtermans, Liénard, Moors, Piot. — MM. Baldewijns, Delizée, Y. Harmegnies, Henry, Laridon, Ramackers, Yliff. — MM. Beysen, Bonnel, Mme Croquet, MM. D'hondt, Klein, Taelman. — MM. Vanhorenbeek, F. Vansieckeniste.

B. — Suppléants: Mmes Boeraeve-Derycke, De Loore-Raeymaekers, MM. Dupré, Jérôme, Lernoix, Lestienne, Swaelen, Tani, Van Wambeke. — MM. Collart, De Loor, Derycke, Guillaume, Mme Lefebvre, MM. Perdieu, Rigo, Slecckx. — MM. Barzin, De Groot, Henghebaert, L. Michel, Petitjean, Pierard, Mme Van den Poel-Welkenhuyzen. — MM. Somers, Verniers, Vervaeke.

Voir:

1211 (1984-1985):

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 et 3: Amendements.

Uw Commissie voor Opvoeding, Wetenschapsbeleid en Cultuur wijdde drie vergaderingen aan de bespreking van het ontwerp (dinsdag 21 mei 1985 en donderdag 23 mei 1985 voor- en namiddag).

\* \* \*

In dit verslag duiden de woorden « de Minister (N) » en « de Minister (F) » respectievelijk de heren Coens en Bertouille, Ministers van Onderwijs, aan.

#### Inleidende uiteenzetting van de Minister van Onderwijs (N)

In zijn inleidende uiteenzetting verwijst de Minister naar bovenvermelde antecedenten en herinnert hij op bondige wijze aan de essentiële inhoud van het Ontwerp.

*Hoofdstuk I* behelst de pensioenregeling en het statuut van de leden van het wetenschappelijk personeel van de vrije universitaire instellingen.

De leden van het wetenschappelijk personeel die vastbenoemd zijn of die voor onbepaalde duur zijn aangeworven en voldoen aan enkele bijzondere voorwaarden (cfr. art. 3 ontwerp), zullen dezelfde regeling inzake rustpensioen genieten als de ambtenaren van het algemeen Rijksbestuur.

Deze regeling komt tegemoet aan jarenlange verzoeken van betrokken personeelsleden.

*Hoofdstuk II* treft een analoge regeling voor twee instellingen *sui generis*, m.n. de Universitaire Instelling Antwerpen en het Limburgs Universitair Centrum voor de leden van het vastbenoemd of voor onbepaalde duur aangeworven wetenschappelijk, administratief en technisch personeel.

In *hoofdstuk III* worden wijzigingen aangebracht aan de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen :

— enerzijds ten aanzien van de definiering van het aantal financierbare studenten;

— anderzijds ten aanzien van het tijdstip van de uitkering van de werkingstoelagen aan de universitaire instellingen;

Naar analogie met de uitbetaling van de wedden zal de beraaling op vervallen termijn geschieden.

*Hoofdstuk IV* wijzigt een aantal wetten betreffende het universitair onderwijs.

In *afdeling I* wordt de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat gewijzigd op enkele essentiële domeinen die betrekking hebben op :

— de universitaire bestuursorganisatie (academische structuur);

— de vacature-, advies- en voordrachtprocedures inzake personeelsselectie bij het onderwijzend personeel;

— de omschrijving van het universitair ambt voor het onderwijzend personeel en de procedure inzake toekenning van de opdrachten;

— de instelling van een nieuw deelrijds regime voor het onderwijzend, en het wetenschappelijk personeel ;

— de verantwoording aan de gemeenschap via een periodisch verslag van de rector.

Op al die gebieden worden nieuwe regelingen voorgesteld die de autonomie van de Rijksuniversiteiten aanzienlijk vergroten.

Votre Commission de l'Education, de la Politique scientifique et de la Culture a consacré trois réunions à l'examen du projet (les mardi 21 mai et jeudi 23 mai 1985, matin et après-midi).

\* \* \*

Dans le présent rapport, les Ministres de l'Education nationale, MM. Bertouille et Coens, sont dénommés respectivement « le Ministre (F) » et « le Ministre (N) ».

#### Exposé introductif du Ministre de l'Education nationale (N)

Dans son exposé introductif, le Ministre retrace les différentes phases de la procédure d'examen du projet et commente brièvement les principales dispositions de ce dernier.

Le *chapitre I*<sup>er</sup> concerne le régime de pension et le statut des membres du personnel scientifique des institutions universitaires libres.

Les membres du personnel scientifique qui sont nommés à titre définitif ou qui ont été engagés pour une durée indéterminée et qui répondent à certaines conditions spéciales (cfr. art. 3 du projet) bénéficieront du même régime de pension de retraite que les agents de l'Administration générale de l'Etat.

L'octroi de ce régime répond aux aspirations du personnel concerné.

Le *chapitre II* contient des dispositions analogues pour les membres du personnel scientifique, administratif et technique nommés à titre définitif ou engagés pour une durée indéterminée dans deux institutions *sui generis*, à savoir l'« Universitaire Instelling Antwerpen » et l'« Universitair Centrum Limburg ».

Le *chapitre III* apporte des modifications à la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires :

— d'une part, en ce qui concerne la détermination du nombre d'étudiants entrant en ligne de compte pour le financement;

— d'autre part, en ce qui concerne le moment auquel l'allocation de fonctionnement est mise à la disposition des institutions universitaires.

Comme les traitements, l'allocation de fonctionnement sera versée à terme échu.

Le *chapitre IV* modifie certaines lois concernant l'enseignement universitaire.

Le section I modifie certaines dispositions importantes de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat, dispositions qui concernent :

— l'organisation administrative de l'université (structure académique);

— la sélection du personnel enseignant (vacances de charge, avis et présentations);

— la définition de la charge universitaire pour le personnel enseignant et la procédure à suivre en matière d'attribution des charges;

— l'instauration d'un nouveau régime à temps partiel pour le personnel enseignant et le personnel scientifique;

— la justification envers la communauté par l'intermédiaire d'un rapport périodique du recteur.

De nouvelles règles sont proposées dans tous ces domaines. Elles accroissent considérablement l'autonomie des universités de l'Etat.

*Afdeling II van hoofdstuk IV* legt een identieke regeling op aan de vrije universitaire instellingen inzake bezoldigde nevenactiviteiten. Een verantwoordingsverslag moet worden voorgelegd.

*Afdelingen III en IV* omvatten specifieke wijzigingen aan de wetten op het L. U. C. (wet van 28 mei 1971) en de U. I. A. (wet van 7 april 1971).

De autonomiebepalingen inzake de academische structuur in de rijksuniversitaire instellingen worden ook opgenomen in de wetgeving van deze twee instellingen.

Tevens wordt meer duidelijkheid geschapen inzake de verordening van de statuten en de bevoegdheid.

*Afdeling V* treft een regeling voor het voeren van de eretitel van het ambt voor de op pensioengestelde leden van het onderwijzend personeel.

*Afdeling VI* bepaalt dat niet langer de uitvoerende macht de organisatie van de faculteiten regelt.

*Afdeling VII* voorziet in een aantal overgangsregelingen.

In het *hoofdstuk V* wordt een regeling bepaald inzake exameninstellingen voor de academiëjaren 1984-1985 en 1985-1986.

*Hoofdstuk VI* onthefte de universitaire instelling van de verplichting tot terugstorting van de opbrengst van de loonmatiging aan de sociale zekerheid.

*Hoofdstuk VII* omvat een algemene regeling voor de inning van een specifiek inschrijvingsgeld voor leerlingen en studenten van vreemde nationaliteit.

*Hoofdstuk VIII* treft een stricte in de tijd beperkte regeling inzake de terugbetaling van schoolgelden en aanvullende inschrijvingsgelden.

*Hoofdstuk IX* voorziet in een bevoegdheidsregeling met de definiëring van de begrippen regelmatig ingeschreven student en student die in aanmerking komt voor financiering.

Bovendien wordt ook hier machtiging verleend aan de hoofden van de rijksinstellingen om niet-financierbare studenten te weigeren naar analogie met de vrije instellingen.

*Hoofdstuk X* voorziet in een meer selectieve toepassing van de aanwending van het lesurenpakket in het secundair onderwijs evenals in de mogelijkheid tot harmonisering van de veelheid van data in de loop van een schooljaar waarop gegevens betreffende de schoolbevolking moeten worden verstrekt.

Tevens wordt een verduidelijking gebracht aan het stelsel van terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen.

*Hoofdstuk XI* ten slotte stelt de inwerkingtreding van de verschillende beschikkingen van het ontwerp vast.

Al werd het ontwerp reeds grondig besproken in de Senaat, toch wenst de Minister dat ook in de Kamer op ruime wijze alle nuttige discussies zouden kunnen plaatsvinden, zodat verdere ophelderingen kunnen worden verschaft.

La *section II du chapitre IV* impose une réglementation identique aux institutions universitaires libres en ce qui concerne les activités accessoires rétribuées. Un rapport justificatif doit être présenté.

Les *sections III et IV* apportent des modifications aux lois sur l'« Universitair Centrum Limburg » (loi du 28 mai 1971) et l'« Universitaire Instelling Antwerpen » (loi du 7 avril 1971).

Les dispositions relatives à l'autonomie des institutions universitaires de l'Etat en matière de structure académique sont également reprises dans la législation des deux institutions.

Des précisions sont également apportées en ce qui concerne les statuts et les compétences.

La *section V* règle le port du titre honorifique de la fonction par les membres du personnel enseignant admis à la retraite.

La *section VI* dispose que le pouvoir exécutif ne régle l'organisation des facultés.

La *section VII* prévoit un certain nombre de dispositions transitoires.

Le *chapitre V* prévoit une réglementation en ce qui concerne les dépenses d'examen pour les années académiques 1984-1985 et 1985-1986.

Le *chapitre VI* dispense l'institution universitaire du versement du produit de la modération salariale à la sécurité sociale.

Le *chapitre VII* contient des règles générales en ce qui concerne la perception d'un droit d'inscription spécifique imposé aux élèves et étudiants de nationalité étrangère.

Le *chapitre VIII* prévoit une réglementation strictement limitée dans le temps pour le remboursement de minerval et de droits d'inscription complémentaires.

Le *chapitre IX* fixe des règles de compétence quant à la définition des notions d'« étudiant régulièrement inscrit » et d'« étudiant entrant en ligne de compte pour le financement ».

Les chefs d'établissement d'enseignement supérieur de l'Etat peuvent également refuser, comme ceux des institutions universitaires libres, l'inscription d'étudiants qui n'entrent pas en ligne de compte pour le financement.

Le *chapitre X* prévoit une application plus sélective du capital-périodes dans l'enseignement secondaire, ainsi qu'une réduction du nombre des dates auxquelles il y a lieu de donner des renseignements sur la population scolaire dans le courant de l'année scolaire.

Des précisions sont également apportées en ce qui concerne le régime de la mise en disponibilité pour convenance personnelle précédant la pension de retraite.

Enfin, le *chapitre XI* fixe l'entrée en vigueur des différentes dispositions du projet.

Bien que le projet ait déjà fait l'objet d'un examen approfondi au Sénat, le Ministre souhaite que toutes les discussions utiles puissent également avoir lieu à la Chambre, de sorte que tous les éclaircissements qui paraîtraient souhaitables puissent être donnés.

### Algemene bespreking

Aansluitend bij de inleidende uiteenzetting van de Minister en bij het Verslag van de besprekingen in de Senaatscommissie wenst de heer Baldewijns enkele fundamentele vragen naar voren te brengen en bevestiging te ontvangen van een aantal verklaringen die in de Senaat werden verstrekt door de leden van de Regering.

Vooreerst had hij graag van de Minister van Onderwijs vernomen hoe volgens hem het behandelde ontwerp kan gesitueerd worden in het globale beleid. Gaat het hier om een aspect van de besparingspolitiek? Welke zijn dan desgevallend de beoogde besparingen? Welke is de financiële terugslag van de pensioenregeling, van het vorderen resp. terugbetalen van inschrijvingsgelden, en andere maatregelen?

Welke bedoelingen heeft de Regering ten aanzien van een aantal aangelegenheden waarvan voorheen gezegd werd dat ze in dit ontwerp zouden opgenomen worden en die er uiteindelijk uit gelicht werden (de opheffing van de kosteloosheid van het leerlingenvervoer, de fusie of opheffing van rijksinternaten, de vermindering van het aantal normaal-schoolen)? Heeft de Regering hieraan definitief verzaakt of bereidt ze nog andere afzonderlijke ontwerpen voor?

Dezelfde interveniënt vraagt preciseringen in verband met de aangekondigde herstructurering van de opdrachten in het universitaire onderwijs. Er geschiedde reeds een aanpassing in het secundair onderwijs en het hoger onderwijs buiten de universiteit; na de extra-inspanning die aldus opgelegd werd in bedoelde sectoren, wordt uitgekeken naar een evenwichtige regeling voor het universitaire personeel.

Inzake de organisatie van het universitaire onderwijs maakt de heer Baldewijns zich ernstig bezorgd over de kwestie van de bevoegdheid van de nationale wetgever. In feite heeft de Vlaamse Raad reeds herhaaldelijk decreten goedgekeurd betreffende deze materie. De zaak is op zijn minst berwistbaar.

Daar in het ontwerp talrijke personeelsaangelegenheden behandeld worden, vraagt hij of de goetijdende instanties die het personeel vertegenwoordigen geraadpleegd werden. Bestaat hiervan een geschreven verslag en kan de Kamercommissie hiervan kennis krijgen? Zoniet, kan de Minister medelen welke raadplegingen plaats gevonden hebben en tot welke besluiten ze geleid hebben?

Hetzelfde lid vraagt nog welke de eigenlijke motivering geweest is voor de wijzigingen die aan de initiele tekst werden aangebracht tijdens de behandeling in de Senaat.

Tenslotte refereert hij naar verscheidene punten in het Verslag van de heer De Bondt en vraagt om opheldering of bevestiging vanwege de Minister:

Aangaande Hoofdstuk I blijkt de Staatssecretaris voor Pensioenen in de Senaatscommissie te hebben verklaard: « Er zal niets gewijzigd worden voor de leden van het administratief en technisch personeel, zodat deze verder onderworpen zullen zijn aan de regelen die op hen van toepassing zijn en inzonderheid aan de pensioenregeling der werknemers. » (blz. 6).

Welke zijn de redenen hiervoor? Worden hier besparingen beoogd? Blijft er dan een onderscheid tussen de regelingen in Hoofdstuk I en in Hoofdstuk II?

De sociale zekerheidsbijdragen (pensioenregeling der werknemers) zullen worden overgedragen naar het Fonds der overlevingspensioenen vermeld in de afzonderlijke sectie van de Begroting der Pensioenen. (blz. 7).

De interveniënt vraagt een bevestiging hiervan.

### Discussion générale

Se référant à l'exposé introductif du Ministre et au rapport de la Commission du Sénat, M. Baldewijns souhaite soulever quelques questions fondamentales et obtenir confirmation d'un certain nombre de déclarations faites au Sénat par les membres du Gouvernement.

Il voudrait tout d'abord que le Ministre de l'Education nationale situe le présent projet par rapport à la politique globale menée par le Gouvernement. S'agit-il d'un nouveau volet de la politique d'austérité? Si oui, quelles sont les économies recherchées? Quelle sera l'incidence financière du régime des pensions, de la perception et du remboursement de certains droits d'inscription, ainsi que d'autres mesures?

Quelles sont les intentions du Gouvernement en ce qui concerne certaines matières dont il avait été dit précédemment qu'elles seraient reprises dans le présent projet et qui n'y figurent finalement pas (suppression de la gratuité du transport scolaire, fusion ou suppression de certains internats de l'Etat, diminution du nombre d'écoles normales)? Le Gouvernement a-t-il définitivement renoncé à ces projets ou prépare-t-il des projets distincts pour régler ces matières?

Le même membre demande des précisions en ce qui concerne la restructuration annoncée des charges dans l'enseignement universitaire. Une adaptation a déjà eu lieu dans l'enseignement secondaire et dans l'enseignement supérieur non universitaire; après les efforts supplémentaires qui ont été imposés dans ces secteurs, il conviendrait que la solution appliquée au personnel universitaire soit équilibrée.

Pour ce qui est de l'organisation de l'enseignement universitaire, M. Baldewijns se dit très préoccupé par le problème de la compétence du législateur national. En fait, le Conseil flamand a déjà adopté une série de décrets relatifs à cette matière et la compétence du pouvoir national est pour le moins contestable.

Etant donné que le projet traite de nombreuses matières personnalisables, le membre demande si les instances représentatives du personnel ont été consultées. Dans l'affirmative, existe-t-il un rapport écrit et celui-ci peut-il être communiqué à la Commission de la Chambre? Sinon, le Ministre peut-il préciser quelles sont les consultations qui ont été menées et à quelles décisions elles ont abouti?

Le même membre demande ce qui a véritablement motivé les modifications qui ont été apportées au texte initial au cours de la discussion au Sénat.

Enfin, il se réfère à divers points du rapport de M. De Bondt et demande au Ministre des éclaircissements ou des confirmations au sujet des points suivants:

En ce qui concerne le chapitre 1<sup>er</sup>, il s'avère que le Secrétaire d'Etat aux Pensions a déclaré en commission du Sénat: « Rien ne sera modifié en ce qui concerne les membres du personnel administratif et technique qui resteront assujettis aux règles qui leur sont propres et notamment au régime de pension des travailleurs salariés » (p. 6).

Quels en sont les raisons? Envisage-t-on de réaliser des économies en la matière? Une distinction est-elle maintenue entre les régimes du chapitre 1<sup>er</sup> et du chapitre II?

Les cotisations de sécurité sociale (régime de pension des travailleurs salariés) seront transférées au Fonds des pensions de survie figurant à la section particulière du budget des pensions (p. 7).

L'intervenant demande confirmation de cette mesure.

Wat betreft Hoofdstuk III blijkt de Minister te hebben verklaard: « Het is immers niet duidelijk hoe de universiteiten kunnen gedwongen worden studenten in te schrijven tegen betaling van het gewone inschrijvingsgeld, d.w.z. vrijwel gratis, waarvoor zij anderszins geen enkele verplichting door de Staat zouden krijgen » (blz. 10).

Kan de Minister bevestigen dat hij dat werkelijk verklaard heeft en wat wordt daarmee eigenlijk bedoeld?

In de Senaat werd door de Minister van Onderwijs verklaard dat « door dit ontwerp een eerste maar veelbelovende stap werd gezet in de richting van de door ons op termijn in het vooruitzicht gestelde autonome rijksuniversitaire instellingen met gedecentraliseerd bestuur » (blz. 14).

Welke zijn de eigenlijke intenties van de Regering inzake de autonomie van de rijksuniversitaire instellingen? Ze blijken niet duidelijk uit het ontwerp, meent de interveniënt.

Hoofdstuk V. Er wordt een regeling inzake de examenreglementeringen in uitzicht gesteld voor het universitaire onderwijs. Voor het hoger onderwijs buiten de universiteit is de Koning bevoegd tot het uitvaardigen van dergelijke reglementeringen. Wordt er terzake ook een timing voorgesteld? (blz. 16).

Bij wijze van slot, poneert hetzelfde lid dat een aantal aangelegenheden die in het ontwerp behandeld worden, hadden moeten voorgelegd worden aan de Schoolpactcommissie.

De heer Yliff constateert dat het ontwerp zeer diverse aangelegenheden behandelt en talrijke peripetien heeft doorgehaakt: sommige hoofdstukken werden uit de initiële tekst gehaald, andere werden er op het uiterste ogenblik aan toegevoegd. Hij betreurt dat de Regering in het ontwerp maatregelen heeft ingelast waarvoor niet de consensus in de Schoolpactcommissie werd nagestreefd, zodat volgens spreker het klimaat van schoolvrede in gevaar gebracht is. De Regering neemt aldus een zware verantwoordelijkheid op, waarvan zij de gevolgen zal dragen.

Hetzelfde lid vraagt preciseringen in verband met het statuut van de regeringscommissarissen en afgevaardigden bij de Universiteiten. Komen de door hen gepresteerde diensten in aanmerking voor de berekening van het pensioen? Wordt er een statuut uitgewerkt, en zo ja, dan houdt dat statuut in met betrekking tot de pensioenregeling? Er zijn regeringscommissarissen die de pensioenleeftijd bereiken hebben of erlang zullen bereiken en in de onzekerheid verkeren wat dit punt betreft.

In verband met hoofdstuk IV vraagt spreker waarom de beslissing over een vermindering van de opdracht overgelaten wordt aan de Raad van Beheer (art. 31). Hij vreest dat dit aanleiding kan geven tot arbitraire beslissingen, wanneer een hoogleraar minder in de gunst staat van zijn collega's. Moet hier niet voorzien worden in een mechanisme dat verhaal mogelijk maakt?

Wat de cumuls betreft, heeft de Minister van Onderwijs in de Senaat een aantal voorbeelden vermeld in verband met de in de maak zijnde regeling. Spreker had graag méér voorbeelden gehoord en stelt overigens de vraag of er reeds een voorontwerp uitgewerkt werd; zo ja, dan verwacht hij dat de Minister de grote lijnen ervan zal meedelen aan de Kamercommissie. Hij wenst ook te vernemen welke raadplegingen plaats gevonden hebben.

Met betrekking tot artikel 22, § 6, uit hij de vrees dat een overdeden macht roegekend wordt aan de rectoren: één rector van één kleine universitaire instelling zou zich bijv. alleen kunnen verzetten tegen een wijziging van de lijst der onverenigbaarheden.

Wat de overdracht der kwoteringen betreft, constateert de interveniënt dat zeer uiteenlopende stelsels worden roegepast in de diverse universiteiten, wat ontgensprekelijk invloed heeft op de verhouding geslaagden.

En ce qui concerne le chapitre III, il s'avère que le Ministre a déclaré: « En effet, on ne voit pas comment les universités pourraient être contraintes d'accueillir, moyennant paiement d'un droit d'inscription ordinaire, c'est-à-dire quasi gratuitement, des étudiants pour lesquels elles ne recevraient aucun financement de l'Etat » (p. 10).

Le Ministre peut-il confirmer qu'il a réellement déclaré cela et nous dire ce qu'il entend par là?

Le Ministre de l'Éducation nationale a déclaré au Sénat que « le présent projet constitue un premier pas très prometteur en faveur d'une autonomie à gestion décentralisée des institutions universitaires de l'Etat, telle que nous l'avions prévue à terme » (p. 14).

Quelles sont en fait les intentions du Gouvernement en matière d'autonomie des institutions universitaires de l'Etat? L'intervenant estime qu'elles ne ressortent pas clairement du projet.

Chapitre V. Il est prévu d'uniformiser les règlements d'examens dans l'enseignement universitaire. Le Roi est compétent pour édicter de tels règlements en ce qui concerne l'enseignement supérieur non universitaire. Un calendrier est-il prévu en la matière? (p. 16).

En guise de conclusion, le même membre signale qu'un certain nombre de matières abordées dans le présent projet auraient dû être soumises à la Commission du Pacte scolaire.

M. Yliff constate que le projet porte sur des matières très diverses et qu'il a connu de nombreuses péripéties: certains chapitres ont été retirés du texte initial, d'autres ont été ajoutés à la toute dernière minute. Il regrette que le Gouvernement ait inséré certaines mesures sans chercher à obtenir un consensus au sein de la Commission du Pacte scolaire, ce qui, selon l'orateur, risque de nuire à la paix scolaire. Le Gouvernement prend ainsi une lourde responsabilité dont il devra supporter les conséquences.

Le même membre demande des précisions quant au statut des commissaires et délégués du Gouvernement auprès des universités. Leurs prestations sont-elles prises en compte pour le calcul de la pension? Un statut est-il en cours d'élaboration et, si oui, que prévoit-il en ce qui concerne le régime de pension. Certains commissaires du Gouvernement, qui ont atteint l'âge de la pension ou qui l'atteindront sous peu, sont toujours dans l'incertitude à ce sujet.

Pour ce qui est du chapitre IV, l'intervenant demande pourquoi la décision de diminuer la charge appartient au Conseil d'administration (art. 31). Il craint que cela ne donne lieu à des décisions arbitraires, notamment lorsqu'un professeur n'est guère apprécié de ses collègues. Ne viendrait-il pas de prévoir un mécanisme permettant de faire appel?

En ce qui concerne les cumuls, le Ministre de l'Éducation nationale a donné au Sénat quelques exemples concernant la réglementation en cours d'élaboration. L'intervenant souhaiterait obtenir quelques exemples supplémentaires et demande d'autre part si un avant-projet a déjà été établi. Dans l'affirmative, il souhaiterait que le Ministre en communique les grandes lignes à la Commission de la Chambre. Il désire également savoir quelles sont les consultations qui ont été menées.

Pour ce qui est de l'article 22, § 6, il craint que le pouvoir attribué aux recteurs soit excessif: c'est ainsi qu'à lui tout seul, le recteur d'une petite institution universitaire pourrait s'opposer à toute modification de la liste des incompatibilités.

En ce qui concerne les reports de cotes, l'intervenant constate que les systèmes appliqués dans les diverses universités divergent considérablement, ce qui a une influence incontestable sur le pourcentage des réussites.

In verband met het inschrijvingsgeld, verwondert de heer Yliefse zich over het voorstel om de terugbetaling afhankelijk te stellen van het incideren van een rechtsgeleding. Tevens vraagt hij hoe de toestand is in andere landen voor de aldaar verblijvende Belgische studenten.

De heer Liénard wenst enige precisering in verband met de budgettaire impact van het wetsontwerp, en vraagt hoe bijv. de transitie zal geregeld worden van de Begroting van Pensioenen naar de Begroting Onderwijs.

Met betrekking tot de cumulregeling acht hij het normaal dat, zoals in het secundair onderwijs aan de leerkrachten beperkingen worden opgelegd, dit ook zou geschieden ten aanzien van de hogescholen. Een discriminatie tussen de verschillende korpsen van leerkrachten lijkt hem ongegrond.

Hij wenst een herziening van de huidige wetsbeschikkingen betreffende het onderwijs voor sociale promotie.

Hetzelfde zal moeten geschieden inzake de reglementering met betrekking tot het inschrijvingsgeld voor buitenlandse studenten; we moeten terzake een voluntaristische politiek van ontwikkelingssamenwerking voeren.

Tenslotte wenst hij dat een regeling getroffen wordt voor de studenten die in de loop van hun studies van cyclus veranderen en die thans vaak hierdoor hun studietoelage verliezen.

De heer Piot merkt op dat het voorliggende ontwerp in legistiek opzicht geen model kan genoemd worden. Wanneer het wet zal worden zijn zal het in onze codex zeker geen sierstuk zijn. De tekst omvat een hele reeks beschikkingen over zeer uiteenlopende materies.

Spreekster wil wel aanvandaan dat dit toe te schrijven is aan de veelheid en verscheidenheid van aangelegenheden die, o.a. om budgettaire redenen, geregeld moesten worden met een zekere urgentie. Eenzelfde verklaring is er wellicht voor de retroactiviteit van deze wettelijke regelingen en de vier uiteenlopende data die vastgesteld zijn voor het in werking treden van de diverse hoofdstukken van het ontwerp, gaande van 11 september 1984 tot 1 september 1976.

Ook de ongebruikelijke werkmethode tijdens de behandeling in de Senaat, met o.a. herhaalde amendering vanwege de Regering zelf, is te verklaren door verschillende factoren die zich toevallig in bedoelde periode hebben doen gelden en waarop de Regering onmiddellijk heeft willen reageren.

Hieruit is trouwens een gevoel van onzekerheid ontstaan, in verband met de ontworpen regeling ten aanzien van de burgers van de E. G.-lidstaten.

De heer Piot vraagt zich af of de Regering niet wat te vlug ingespeeld heeft op de houding van de Europese instellingen. Hij wenst van de Minister te vernemen of de verhoudingen formule wel van aard is om ons te behoeden voor nieuwe kritiek op Europese vlak. Kan de budgettaire terugslag van de ruime interpretatie van het Europees Hof berekend worden? Hebben wij garanties voor een gelijkwaardige behandeling van de Belgen in het buitenland?

Inzake de cumulregeling voor het universitaire onderwijs, betreurt dezelfde interveniënt niet dat er een regeling komt, maar wel dat ze zo laat komt en vooral dat ze moest ontworpen en ingevoerd worden in een periode van economische crisis. Zij is nl. opgevat in functie van de crisis, d.w.z. dat er hoofdzakelijk gedacht werd aan de verdeling van de beschikbare arbeid en aan een zekere nivellering van de inkomens.

Spreekster brengt al begrip op voor deze bekommernissen, maar onderstreept dat, ondanks alle nevenbeschouwingen, de eerste bezorgdheid moet gaan naar de degelijkheid van de vorming der studenten.

A propos du droit d'inscription, M. Yliefse s'étonne que l'on envisage de faire dépendre le remboursement d'une action en justice. Il demande d'autre part quelle est la situation des étudiants belges qui suivent des cours à l'étranger.

M. Liénard souhaite obtenir des précisions quant à l'incidence budgétaire du projet et demande dans quelles conditions s'opérera par exemple le transfert du budget des Pensions au budget de l'Éducation nationale.

En ce qui concerne la réglementation des cumuls, il trouve normal que les professeurs de l'enseignement supérieur se voient imposer des limitations, puisque c'est déjà le cas pour les enseignants du secondaire. Il estime qu'il serait malsain d'établir une discrimination entre les différentes composantes du corps enseignant.

Il souhaite d'autre part que les dispositions légales relatives à l'enseignement de promotion sociale soient revues.

Il estime par ailleurs qu'il conviendra également de revoir la réglementation concernant le droit d'inscription des étudiants étrangers: il appartient à la Belgique de mener une politique volontariste de coopération au développement en la matière.

Enfin, il souhaiterait que l'on établisse une réglementation en faveur des étudiants qui changent de cycle pendant leurs études et qui perdent ainsi souvent le bénéfice de leur allocation d'études.

M. Piot fait remarquer que le présent projet n'est pas, législativement parlant, un modèle et qu'il ne constituera pas, lorsqu'il aura été adopté, un fleuron de la législation belge. Le texte comprend en effet toute une série de dispositions concernant des matières très divergentes.

L'intervenant admet qu'il faut sans doute en voir la cause dans le nombre et la diversité des matières, qui, pour des motifs budgétaires, devaient être réglées assez rapidement. C'est probablement la même cause qui explique la rétroactivité de ces mesures légales ainsi que les différentes dates d'entrée en vigueur des divers chapitres du projet, qui vont du 1<sup>er</sup> septembre 1976 au 11 septembre 1984.

La méthode de travail inhabituelle qui a été suivie lors de la discussion au Sénat, où le projet a été amendé à plusieurs reprises par le Gouvernement lui-même, s'explique par le fait que le Gouvernement a voulu réagir immédiatement à divers facteurs qui, tout à fait par hasard, se sont manifestés au cours de cette période.

Il en est d'ailleurs résulté un sentiment d'incertitude en ce qui concerne la réglementation applicable aux ressortissants de pays membres de la C. E.

M. Piot se demande si le Gouvernement n'a pas réagi un peu trop rapidement à l'attitude des institutions européennes. Il demande au Ministre si la formule retenue nous met définitivement à l'abri de toute nouvelle critique sur le plan européen. Peut-on calculer l'incidence budgétaire de la large interprétation de la Cour européenne? Avons-nous des garanties quant au fait que les Belges qui se trouvent à l'étranger seront traités de la même manière?

En ce qui concerne la réglementation des cumuls, le même intervenant ne regrette pas qu'une réglementation soit instaurée, mais il regrette qu'elle vienne si tard et, surtout, qu'elle doive être établie et appliquée en période de crise économique. En effet, cette réglementation a été élaborée en fonction de la crise et vise donc essentiellement à partager le travail disponible et, dans une certaine mesure, à niveler les revenus.

Si l'intervenant s'explique ce type de préoccupations, il souligne néanmoins qu'en dépit des nombreux problèmes qui se posent, la qualité de la formation des étudiants doit être le souci prioritaire.

Welnu een zeker cumuleren van activiteiten in het onderwijs met andere professionele werkzaamheden is zijns inziens wenselijk en haast noodzakelijk. Kan men zich inbeelden dat in de rechtsfaculteiten nog alleen theoretici zouden doceren en elke magistraat of advocaat zou uitgesloten zijn? Heeft een figuur als Edmond Picard, naast zijn intense activiteit aan de Balie, in het Parlement, in kunst en letteren, niet zeer veel verdiensten gehad in het rechtsonderwijs?

Tenslotte meent spreker in verband met artikel 18 van het ontwerp, dat duidelijk moet gemaakt worden hoe Regering en Parlement het probleem benaderen van de respectievelijke bevoegdheden van de nationale instanties en van de Gemeenschappen inzake de interne organisatie van het universitair onderwijs.

#### Antwoord van de Ministers

De Minister van Onderwijs (N) bevestigt dat een besparings-effect beoogd wordt met dit ontwerp. Dat wordt ook effectief gerealiseerd, meer bepaald naar de universiteiten toe (nl. door het terugkrijgen van de werkingsuitkeringen na het verstrijken van de maand waarop ze betrekking hebben) en ook inzake de pensioenen; de transfers zijn nauwkeurig berekend.

Een aantal hervormingen die oorspronkelijk worden overwogen, zijn uiteindelijk niet weerhouden, o.a. het invoeren van een remgeld inzake leerlingenvervoer. Voor de rijksinternaten werd in de Regering overeengekomen geen wijzigingen door te voeren wat het aantal betreft, en evenmin inzake omkadering.

De leeropdrachten werden voorheen geregeld voor het secundair onderwijs en voor het hoger onderwijs van het lange type; thans zal zulks eveneens geschieden voor het universitair onderwijs.

De betwisting rond de bevoegdheid van de nationale wetgever werd met aandacht onderzocht. In zijn persoonlijke naam verklaart de Minister niet ongevoelig te zijn voor deze problematiek en de stelling te aanvaarden dat ruime bevoegdheden naar de Gemeenschappen zouden kunnen overgeheveld worden.

Hij vestigt er de aandacht op dat er in dit ontwerp sprake is van het toekennen van sommige bevoegdheden die tot op heden aan de Koning toebehooren, aan de Raad van Beheer van de universiteiten, wat beantwoordt aan de verzuchtingen van de betrokken instellingen. Op het terrein wordt het probleem niet onder zijn politiek-institutioneel aspect beschouwd; wel wordt autonomie voor de instellingen gewenst. Hoe ook, de Raad van State heeft een advies verstrekt en hierin wordt bevestigd dat de in het ontwerp geregelde materie klaarblijkelijk ressorteert onder de bevoegdheid van de nationale wetgever.

Met betrekking tot de specifieke vragen, antwoordt de Minister als volgt:

- Het syndicaal advies werd ingewonnen; het was constructief.
- Dat het administratief en technisch personeel van de vrije universiteiten uitgesloten blijft van het rijksstatuut wordt o.a. verklaard doordat de leden van het wetenschappelijk personeel doorgaans overgaan naar het onderwijsend personeel, het administratief en technisch personeel echter niet.
- Autonomie: tot een groot ontwerp is men nog niet gekomen, doch in het voorliggende ontwerp wordt een belangrijke stap gezet. Overigens hebben de consultaties uitgewezen dat het wenselijk is in een eerste fase een aantal ervaringen op te doen alvorens verder door te stoten, doch het proces zal in een latere fase tot voltooiing kunnen gebracht worden.

Or, un certain cumul des activités d'enseignement avec d'autres activités professionnelles est à son avis souhaitable et presque nécessaire. Pourrait-on imaginer que seuls des théoriciens enseigneraient encore dans les facultés de droit et que les magistrats et avocats en seraient exclus? Une personnalité comme Edmond Picard n'a-t-elle pas eu, outre son intense activité au barreau, au Parlement, dans les arts et dans les lettres, de grands mérites dans le domaine de l'enseignement du droit?

En ce qui concerne l'article 18 du projet, l'intervenant estime enfin qu'il y a lieu de préciser clairement comment le Gouvernement et le Parlement envisagent le problème des compétences respectives des instances nationales et des Communautés en matière d'organisation interne de l'enseignement universitaire.

#### Réponse des ministres

Le Ministre de l'Éducation nationale (N) confirme que le présent projet permet de réaliser une économie, plus particulièrement dans le domaine des universités (en l'occurrence par la mise à disposition des allocations de fonctionnement à la fin du mois auquel elles ont trait) et également en matière de pensions; les transferts sont calculés avec précision.

Un certain nombre de réformes qui avaient été envisagées initialement n'ont finalement pas été retenues, dont notamment l'instauration d'un ticket modérateur en matière de transport scolaire. En ce qui concerne les internats d'État, le Gouvernement a convenu de ne modifier ni leur nombre, ni leur encadrement.

Les charges ont été réglées précédemment dans l'enseignement secondaire et dans l'enseignement supérieur de type long; elles le seront maintenant également dans l'enseignement universitaire.

La contestation relative à la compétence du législateur national a été examinée avec attention. Le Ministre affirme en son nom personnel être sensible à ces problèmes et accepter le point de vue selon lequel il conviendrait de transférer de larges compétences aux Communautés.

Il souligne qu'il est question dans le présent projet de conférer certaines compétences, qui étaient jusqu'à présent attribuées au Roi, au conseil d'administration des universités, ce qui répond aux aspirations des institutions concernées. Celles-ci ne considèrent pas le problème sous son aspect politique et institutionnel, mais bien sous celui de l'autonomie à laquelle elles aspirent. Quoi qu'il en soit, le Conseil d'État a émis un avis qui confirme que la manière que règle le projet ressortit « de toute évidence » à la compétence du législateur national.

En ce qui concerne les questions spécifiques, le Ministre fournit les réponses suivantes:

- Les organisations syndicales ont été consultées; leur avis a été unanimement positif.
- Le fait que le personnel administratif et technique des universités libres reste exclu du statut d'État s'explique notamment par le fait que les membres du personnel scientifique passent généralement dans le personnel enseignant, ce qui n'est toutefois pas possible pour le personnel administratif et technique.
- Autonomie: il n'a pas encore été possible d'élaborer un grand projet, mais le présent projet constitue une étape importante dans cette direction. Les consultations ont d'ailleurs démontré qu'il était souhaitable, dans un premier temps, de procéder à un certain nombre d'expériences avant de poursuivre le processus, qui pourra toutefois être mené à terme dans une phase ultérieure.

— Academische graden: de Minister betreurt eveneens dat er nog geen ontwerp kon worden tot stand gebracht.

— Statuut van het personeel van U. I. A. en L. U. C.: dit is niet zonder meer het statuut van het Rijkspersoneel, maar het is wel gelijkwaardig.

— Een regeling van de examens in het hoger onderwijs in parallelisme met de universiteiten moet geschieden bij middel van een koninklijk besluit. Hieraan wordt gewerkt.

— Raadpleging van de Schoolpactcommissie: dit ontwerp voorziet in regels die voor iedereen gelden, niet uitsluitend voor bepaalde netten. Er rijst geen vraag met betrekking tot de schoolvrede, het is geen schoolpactproblematiek.

— De aangehaalde juridisch-technische bezwaren vinden hun verklaring in de wijze waarop dit ontwerp tot stand gekomen is: het is eigenlijk het derde luik van de Herschel-wet. Vanuit vroegere situaties moest worden overgegaan tot een aantal wijzigingen, die een budgetair impact hebben; wegens het dringend karakter werden ze samengebracht in één ontwerp.

— De regeling met betrekking tot de burgers uit E. G.-landen is een verzoening tussen twee imperatieven: enerzijds het dwingend karakter van het Europees recht, anderzijds de budgettaire terugslag. België kan zich niet veroorloven zomaar zonder meer iedereen toe te laten tot de kosteloosheid. Er zou geen probleem zijn indien wij, zoals de meeste ons omringende landen, een *numerus clausus* zouden invoeren; doch de Minister is geen voorstander hiervan.

— De cumulregeling beantwoordt eigenlijk aan de wens van de universiteiten zelf. Overigens blijft een inbreng van buiten uit in het universitair onderwijs mogelijk; dit wordt niet afgesneden van de buitenwereld, vermits een activiteit die twee halve dagen per week in beslag neemt, toegelaten wordt.

De Minister van Nationale Opvoeding (F) deelt eerst volgende antwoorden en verduidelijkingen mede vanwege de Staatssecretaris voor Pensioenen.

#### 1. Vraag betreffende blz. 6 van het Verslag van de Senaatcommissie:

De toekenning van een pensioenstatuut dat toepasselijk is op de ambtenaren van de algemene administratie is een eerste fase. Die eerste fase veroorzaakt een verschuiving van de inkomsten en lasten van de sector van de sociale zekerheid naar de overheidssector. Zoals is aangegeven in de bijlagen 6 en 7 bij het eerste namens de Commissie voor het Onderwijs van de Senaat uitgebrachte verslag, constateert men dat de verrichting de Rijksbegroting op middellange termijn ten goede komt. De persoonlijke pensioenbijdragen (7,5 %) worden immers rechtstreeks bestemd voor het Fonds voor overlevingspensioenen van de Rijksambtenaren en onrechtstreeks voor de financiering van de begroting der Pensioenen. De op de wedden van het personeel afgehouden solidariteitsbijdrage wordt bestemd voor de financiering van de werkloosheidsuitgaven. Bovendien moeten de begrotingen van Onderwijs de door de universiteiten aan de sociale zekerheid betaalde werkgeversbijdragen niet meer dragen.

Rekening houdend met de zeer gunstige leeftijdsdistributie voor het wetenschappelijk personeel, blijken de pensioenlasten voorts weinig aanzienlijk te zijn op middellange termijn en ontwikkelen zij zich traag.

De uitbreiding van de pensioenregeling van de openbare dienst tot het administratief en technisch personeel is daarentegen een heel ander probleem. Enerzijds ligt het aantal betrokken personen zes maal hoger, anderzijds, is de verdeling per leeftijdsschijf veel minder gunstig. De financiële weerslag op de Rijksbegroting zou in de huidige omstandigheden te aanzienlijk zijn.

— Grades académiques: le Ministre déplore également qu'il n'ait pas encore été possible d'élaborer de projet.

— Statut du personnel de l'U. I. A. et du L. U. C.: ce statut n'est pas exactement celui du personnel de l'Etat, mais il est équivalent.

— L'alignement de la réglementation des examens dans l'enseignement supérieur sur celle qui est en vigueur dans les universités nécessite un arrêté royal. Celui-ci est en cours d'élaboration.

— Consultation de la Commission du pacte scolaire: le présent projet prévoit des règles applicables à tous et pas exclusivement à certains réseaux. La paix scolaire n'est pas remise en question; il n'y a pas de problèmes concernant le pacte scolaire.

— Les objections techniques et juridiques qui ont été émises s'expliquent par la manière dont le présent projet a vu le jour: il constitue en fait le troisième volet de la loi de redressement. Des situations anciennes ont nécessité un certain nombre de modifications ayant une incidence budgétaire. Eu égard à leur caractère urgent, celles-ci ont été rassemblées dans un projet unique.

— La réglementation relative aux ressortissants des pays de la C. E. E. concilie deux impératifs: d'une part, le caractère obligatoire du droit européen, et d'autre part, l'impact budgétaire. La Belgique ne peut se permettre de faire bénéficier chacun de la gratuité. Il n'y aurait aucun problème si, à l'instar de la plupart de nos voisins, nous instaurions un *numerus clausus*. Le Ministre n'est toutefois pas partisan d'une telle mesure.

— La réglementation en matière de cumul répond en fait au souhait des universités elles-mêmes. L'enseignement universitaire peut d'ailleurs toujours bénéficier d'un apport de l'extérieur. En effet, étant donné qu'une activité dont l'importance ne dépasse pas deux demi-journées par semaine est autorisée, cet enseignement n'est pas coupé du monde extérieur.

Le Ministre de l'Education nationale (F) communique les réponses et précisions suivantes au nom du secrétaire d'Etat aux Pensions:

#### 1. Question relative à la page 6 du rapport de la Commission du Sénat

L'attribution au personnel scientifique des universités libres du statut de pension applicable aux fonctionnaires de l'Administration générale constitue une première étape. Cette première étape entraîne un glissement de recettes et de charges du secteur de la sécurité sociale vers le secteur public. Ainsi que cela a été démontré dans les annexes 6 et 7 du premier rapport fait au nom de la Commission de l'enseignement du Sénat on constate que l'opération est à moyen terme bénéficiaire pour le budget de l'Etat. En effet, les cotisations personnelles de pension (7,5 %) sont affectées directement au Fonds des pensions de survie des agents de l'Etat et indirectement au financement du budget des pensions. La cotisation de solidarité prélevée sur les traitements du personnel est affectée au financement des dépenses de chômage. En outre les budgets de l'Education nationale ne doivent plus supporter les cotisations patronales payées par les universités à la sécurité sociale.

Par ailleurs, tenant compte de la pyramide d'âge très favorable qui caractérise le personnel scientifique, les charges de pension apparaissent peu importantes à moyen terme et leur progression est lente.

Par contre, ce problème de l'extension du régime de pension public au personnel administratif et technique se pose d'une façon toute différente. En effet, d'une part le nombre de personnes concernées est six fois plus élevé. D'autre part, la répartition par tranche d'âge est beaucoup moins favorable. La répercussion financière au niveau du budget de l'Etat serait trop importante dans les circonstances actuelles.

### II. Vraag betreffende blz. 7 van het Verslag van de Senaatscommissie :

Tot op heden bleef het wetenschappelijk personeel van de vrije universiteiten onderworpen aan de algemene sociale zekerheidsregeling. Een gedeelte van de bijdragen werd bestemd voor de financiering van de pensioenregeling der werknemers.

Voorts zullen de leden van het wetenschappelijk personeel die voldoen aan de voorwaarden aan een pensioen ten laste van de Staat te genieten, de diensten kunnen doen gelden die zij vóór de inwerkingtreding van dit ontwerp hebben ge-prestreed als lid van het wetenschappelijk personeel, terwijl de bijdragen zijn betaald voor de pensioenregeling der werknemers.

Aangezien die laatste regeling ontheven is van haar verplichtingen voor de voorgaande jaren, is het normaal dat de bijdragen worden overgeheveld naar de regeling die de last van het pensioenrecht voor die jaren draagt.

Dat is het doel van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenregelingen van de overheidssector en die van de particuliere sector en met name van haar artikel 4 dat op algemene wijze de bijzondere overdrachten van de regeling voor werknemers naar de overheidsregelingen organiseert.

Tot slot zullen de krachtens de wet van 5 augustus 1968 over te dragen bedragen voor het Fonds voor overlevingspensioenen worden bestemd, aangezien het pensioen van het wetenschappelijk personeel ten laste komt van de Staat.

Dit Fonds der overlevingspensioenen wordt vermeld in de afzonderlijke sectie van de begroting der pensioenen. Het betreft een Fonds voor order dat gestijfd wordt door de persoonlijke bijdragen (7,5 %) van de Rijksambtenaren, door overdrachten die voortvloeien uit de toepassing van de wet van 5 augustus 1968 en door andere tijdelijk toegewezen middelen. De uitgaven voor de overlevingspensioenen van de Rijksambtenaren komen ten laste van dit Fonds. Maar bij toepassing van de wet van 15 mei 1984 houdende harmonisatiemaatregelen in de pensioenregelingen (art. 61) wordt het overschot jaarlijks bestemd voor de betaling van de rustpensioenen, zodat aldus de kredieten op de begroting der pensioenen (lopende uitgaven) kunnen worden vermindert.

### III. Vraag betreffende blz. 28 van het Verslag van de Senaatscommissie :

Het tweede lid van artikel 14 dat voorziet in de validatie van de toepassing van de sociale zekerheidsregeling en van de wettelijke bepalingen betreffende de jaarlijkse vakantie, arbeidsongevallen en beroepsziekten heeft tot doel de praktijk van de U.I.A. en het L.U.C. die erin bestaat dat de personeelsleden van die instellingen onderworpen worden aan de algemene regeling van de sociale zekerheid te bekrachtigen. Die bepaling was nodig in het licht van uitspraken van de arbeidsrechtbank van Antwerpen waarin werd geoordeeld dat de personeelsleden van die twee instellingen onder de regels van het statuut vallen en geen arbeidsovereenkomst hebben.

Er dient bovendien te worden opgemerkt dat die betwisting voor de in hoofdstuk I bedoelde leden van het wetenschappelijk personeel van de vrije universiteiten niet is gerezen.

Vervolgens beantwoordt de Minister van Nationale Opvoeding (F) een aantal specifieke vragen.

— Pensioen van de commissarissen en afgevaardigden bij de Universiteiten.

Bij de stemming van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en op de controle van de universitaire instellingen

### II. Question relative à la page 7 du rapport de la Commission du Sénat

Jusqu'à ce jour, le personnel scientifique des universités libres a été assujéti au régime général de la sécurité sociale. Une partie des cotisations versées a été affectée au financement du régime de pension des travailleurs salariés.

D'autre part, le personnel scientifique qui remplira les conditions pour obtenir une pension à charge de l'Etat pourra faire valoir les services prestés en qualité de membre du personnel scientifique avant l'entrée en vigueur du présent projet, alors que les cotisations ont été versées au régime des travailleurs salariés.

Ce dernier régime étant déchargé de ses obligations pour ces années antérieures, il est normal de transférer les cotisations au régime supportant la charge du droit à la pension pour ces années.

Tel est l'objectif de la loi du 5 août 1968 qui établit une certaine relation entre les régimes de pension du secteur public et ceux du secteur privé, et notamment de son article 4 qui organise d'une façon générale ces transferts particuliers du régime des salariés aux régimes publics.

Enfin, puisque la pension du personnel scientifique est mise à charge de l'Etat, c'est au Fonds des pensions de survie que seront affectées les sommes à transférer en vertu de la loi du 5 août 1968.

Ce Fonds des pensions de survie figure à la section particulière du budget des pensions. Il s'agit d'un fonds pour ordre alimenté par les cotisations personnelles (7,5 %) des agents de l'Etat, les transferts provenant de l'application de la loi du 5 août 1968 et d'autres ressources momentanément affectées. C'est sur ce Fonds que sont imputées les dépenses afférentes aux pensions de survie des agents de l'Etat. Toutefois, en application de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension (art. 61), le solde est affecté chaque année au paiement des pensions de retraite et permet ainsi de réduire les crédits figurant au budget des pensions (dépenses courantes).

### III. Question relative à la page 28 du rapport de la Commission du Sénat

L'alinéa 2 de l'article 14, qui prévoit la validation de l'application du régime de sécurité sociale ainsi que des dispositions légales en matière de vacances annuelles, d'accidents du travail ou de maladies professionnelles, a pour objet de ratifier la pratique suivie par l'U.I.A. et le L.U.C. et par laquelle le personnel de ces institutions a été affilié au régime de la sécurité sociale. Cette disposition s'imposait au vu des arrêts rendus par la Cour du travail d'Anvers, laquelle a estimé que les membres du personnel de ces deux institutions se trouvaient dans une situation statutaire et non dans les liens d'un contrat de travail.

Il faut par ailleurs remarquer que cette contestation n'existait pas pour le personnel scientifique des universités libres visé au chapitre 1<sup>er</sup>.

Le Ministre de l'Education nationale (F) répond ensuite à une série de questions spécifiques.

— Pension des commissaires et délégués auprès des universités.

Lors du vote de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, il n'est pas

gen had de wetgever niet de bedoeling de Regeringscommissarissen de pensioenregeling voor de universiteitsprofessoren te laten genieten.

De oorspronkelijke tekst bepaalde immers dat hun statuut hen een administratieve situatie moest garanderen, vergelijkbaar met die van directeur generaal (Stuk n° 1043/1 Kamer van Volksvertegenwoordigers - Zitting 1970-1971, blz. 57).

Om hen niet in een minderwaardige positie te brengen ten opzichte van de professoren die in de beheeraren zitten heeft de Regering de tekst zo gewijzigd dat hen het geldelijk statuut van universiteitsprofessor wordt toegekend (Stuk n° 1043/2 en 4).

Om advies verzocht over dit wetsontwerp heeft de Raad van State geoordeeld dat indien dit aan dat van de professoren evenwaardige geldelijk statuut ook het emeritaat of de pensioenregeling van de universiteitsprofessoren inhield, dit krachtens artikel 114 van de Grondwet uitdrukkelijk in de tekst van het wetsontwerp moest worden vermeld (Stuk n° 1043/1, bijlage, blz. 12).

Die opmerking van de Raad van State heeft geen aanleiding gegeven tot een wijziging van de tekst. Daaruit blijkt dat de wetgever van dat ogenblik de bijzondere pensioenregeling van de universiteitsprofessoren niet wou toekennen.

Het algemene pensioenstelsel van de openbare sector (wet van 21 juli 1844) is dus van toepassing op de commissarissen en afgevaardigden van de Regering.

Aangezien de aard van de functies van Regeringscommissarissen niet gewijzigd is, hoeft men niet terug te komen op die wetsbepaling.

Tot slot dient te worden opgemerkt dat de door het geacht lid gewenste uitbreiding van de verduubeling van het pensioen voor de commissarissen of afgevaardigden zou tot gevolg hebben wanneer die functies gedurende minder dan 22 1/2 jaar worden uitgeoefend.

— Aansluitend bij deze kwestie, werd de vraag gesteld naar het statuut van de betrokken personaliteiten. In artikel 45 van de financieringswet werd uitdrukkelijk bepaald dat de Koning dit statuut zal vaststellen.

Een werkgroep bestaande uit de commissarissen en afgevaardigden zelf, vertegenwoordigers van de twee kabinetten van onderwijs en vertegenwoordigers van de Administratie, werd belast met het uitstippelen van een ontwerp van koninklijk besluit; de Minister hoopt dat het besluit zal klaar zijn einde van het jaar. Het Rekenhof wijst inderdaad sinds jaren op de noodzaak een dergelijk koninklijk besluit uit te vaardigen.

— Wijziging in de opdracht van een lid van het onderwijzend personeel: een beslissing kan getroffen worden bij meerderheid van 2/3 der aanwezige leden van de Raad van Beheer. Kan dit aanleiding geven tot willekeur?

De Minister is van oordeel dat in het ontwerp een drie-voudige waarborg geboden wordt: 1) er moet een bijzondere meerderheid bereikt worden; 2) de betrokkene moet vooraf gehoord worden; 3) indien 1/4 van de aanwezige leden de mening toegedaan is dat de herziening van de opdracht geschiedt omwille van de ideologische of filosofische overtuiging van de betrokkene, dan wordt de beslissing opgeschort en wordt een verbaalprocedure ingesteld bij de Minister.

In die voorwaarden blijkt willekeur uitgesloten.

— Wat betreft de mogelijkheden voor de raad van beheer om bevoegde organen op te richten, dient aangestipt dat hier de wil van de Regering tot uiting gebracht wordt om meer autonomie te verlenen aan de raad van beheer van de universitaire instellingen. Het lijkt niet aangewezen vooruit te lopen op de beslissingen die eventueel door deze of gene raad van beheer zouden kunnen getroffen worden. Hier gaat het alleen om de algemene lijn van de evolutie die gewenst wordt.

entré dans les intentions du législateur d'accorder aux commissaires du Gouvernement le régime de pension des professeurs d'université.

Le texte initial prévoyait, en effet, que leur statut devait leur garantir une situation administrative comparable à celle de directeur général (Doc. n° 1043/1, Chambre des Représentants — Session 1970-1971 — page 57).

Pour ne pas les mettre en situation d'infériorité par rapport aux professeurs siégeant aux conseils d'administration, ce texte fut amendé par le Gouvernement de façon à accorder le statut pécuniaire de professeur d'université (Doc. n° 1043/2 et 4).

Saisi de ce projet, le Conseil d'Etat a estimé que si cette situation pécuniaire équivalente à celle d'un professeur d'université incluait l'éméritat ou le régime de pension de ces professeurs d'université, il convenait, en vertu de l'article 114 de la Constitution, de le dire expressément dans le texte de la loi en projet (Doc. n° 1043/1 — annexe page 12).

Cette remarque du Conseil d'Etat n'a pas entraîné de modification du texte proposé. Cela signifie que le législateur de l'époque n'a jamais voulu accorder le régime spécial de pension des professeurs d'université.

C'est donc le régime général de pension du secteur public (loi du 21 juillet 1844) qui est applicable aux commissaires et délégués du Gouvernement.

La nature des fonctions du Commissaire du Gouvernement n'ayant pas été modifiée, il n'y a pas lieu de revenir sur cette disposition légale.

Il faut enfin remarquer que l'extension souhaitée par l'honorable membre aurait pour conséquence de doubler la pension au titre de commissaire ou de délégué lorsque cette fonction est exercée pendant moins de 22 1/2 ans.

— Dans le cadre de ce même problème, on a soulevé la question du statut des personnalités concernées. L'article 45 de la loi de financement prévoit explicitement que le Roi fixe ce statut.

Un groupe de travail composé des commissaires et délégués eux-mêmes, de représentants des deux cabinets de l'Education nationale et de représentants de l'Administration a été chargé de tracer les grandes lignes d'un projet d'arrêté royal. Le Ministre espère que cet arrêté sera prêt d'ici la fin de cette année. La Cour des comptes insiste en effet depuis des années sur la nécessité d'un tel arrêté royal.

— Modification de la charge d'un membre du personnel enseignant: une décision peut être prise à la majorité des deux tiers des membres présents du conseil d'administration. Cela peut-il donner lieu à des mesures arbitraires?

Le Ministre estime que le projet offre une triple garantie: 1) une majorité spéciale est requise; 2) l'intéressé doit être préalablement entendu; 3) si un quart des membres présents estime que la décision de révision de la charge a été prise sur la base des convictions idéologiques ou philosophiques de l'intéressé, la décision est suspendue et un recours est introduit auprès du Ministre.

Ces conditions paraissent exclure tout arbitraire.

— En ce qui concerne la possibilité qu'a le conseil d'administration de créer des organes compétents, il convient de souligner que le Gouvernement manifeste par la présente mesure sa volonté d'accorder plus d'autonomie au conseil d'administration des institutions universitaires. Il ne semble pas indiqué d'anticiper sur les décisions que pourraient prendre l'un ou l'autre conseil d'administration. La présente mesure tend seulement à tracer les grandes lignes de l'évolution souhaitée.

— Artikel 22, § 6 : het ontwerp voorziet in een raadpleging van de rectoren vooraleer overgegaan wordt tot een wijziging van de lijst der onverenigbaarheden die vastgesteld wordt bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Hier is geen sprake van « gelijkvormig advies ».

— Overdracht van kwoteringen in de universitaire instellingen. Het is haast onmogelijk een algemene lijn te onderkennen in de huidige praktijk. De Minister verstrekt volgende toelichting in verband met de drie belangrijkste Franstalige universiteiten.

Aan de Rijksuniversiteit te Luik heeft een commissie, samengesteld uit vertegenwoordigers van de verschillende componenten van de universiteitsgemeenschap, getracht de reglementeringen van de verschillende faculteiten te harmoniseren. Met name is een consensus tot stand gekomen om een eenvormig cijfer voor de toekenning van een krediet in te voeren. Dat cijfer werd vastgesteld op twaalf.

Tevens werd overeengekomen dat elke faculteit vrijelijk en voor elke cyclus een studieraad zal opzetten die onder meer de geldigheidsduur van dat krediet zal bepalen, zonder dat die echter hoe dan ook meer dan vijf jaar mag bedragen.

Handhaving van de rol van de examencommissie en van de deliberatie blijft een punt van zorg voor de Luikse universiteit, en de toekenning van kredieten slaat in de regel slechts op colleges die, naast een mondeling examen, tevens een hele reeks over het hele jaar uitgesmeerde praktische oefeningen vergen om een student volledig te kunnen beoefenen.

Aan de Katholieke Universiteit te Leuven staat het algemeen reglement, dat in alle faculteiten van toepassing is, de overdracht toe van alle cijfers vanaf dertien en hoger voor studenten die tenminste 50 % van de punten voor alle examens samen hebben behaald.

De examencommissie kan evenwel ook kredieten verlenen aan studenten die niet aan de laatste voorwaarde voldoen, maar daarvoor verschillen de regels van faculteit tot faculteit.

Hier zij aangestipt dat er geen termijn is vastgesteld waarna het toegekende krediet niet meer geldt.

Aan de Vrije Universiteit te Brussel bestaat er geen algemeen reglement, noch enige overdracht van cijfers van het ene jaar naar het andere. Elke examencommissie is er autonoom en functioneert op grond van schriftelijke reglementen die eigen zijn aan elke afdeling.

Tot slot onderstreept de Minister dat het ontwerp er slechts toe strekt de geldigheid van de vrijstellingen op grond van de thans vigerende reglementen in de verschillende instellingen te bevestigen tot en met het academiejaar 1985-1986. De Regering wenst geen verbindestussen aan te gaan die verder zouden strekken; zij is van oordeel dat het probleem der vrijstellingen te gepaste tijde zal kunnen geregeld worden in het kader van een fundamentele hervorming van de wet op de academische graden.

— Wordt het terugbetalen van het inschrijvingsgeld afhankelijk gesteld van het inleiden van een rechtsgeding?

Het ontwerp poneert terzake het beginsel dat de inschrijvingsgelden die geïnd werden tussen 1 september 1976 en 31 december 1984 in geen enkel geval zullen terugbetaald worden.

De Regering vraagt het Parlement om de inning zoals ze geschied is op grond van de vroegere budgettaire wetten te regulariseren.

Indedaad, sinds 1976 werd door de wegever aan de Ministers van Nationale Opvoeding machtiging verleend om tot dergelijke inning over te gaan. Telkenjaare hebben de Ministers deze aangelegenheid bij omzendbrief geregeld, en telkenjaare hebben de Wegevende Kamers eenzelfde budgettaire beschikking goedgekeurd waarbij deze delegatie bevestigd werd.

— Article 22, § 6 : le projet prévoit la consultation des recteurs avant de modifier la liste des incompatibilités établie par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. Il n'est pas question en l'occurrence d'un avis conforme.

— Report de cotes dans les institutions universitaires. Il est presque impossible de dégager une ligne générale de la pratique actuelle. Le Ministre fournit les précisions suivantes en ce qui concerne les trois principales universités francophones :

A l'Université de l'État à Liège, une commission composée de représentants des différentes composantes de la communauté universitaire a tenté d'harmoniser les réglementations des diverses facultés. Un consensus s'est notamment dégagé afin d'uniformiser la cote nécessaire à l'attribution d'un crédit, cote qui a été fixée à douze.

De même, il a été convenu que chaque faculté organisera librement et pour chaque cycle un conseil d'études qui fixera entre autres le délai de validité de ce crédit qui ne pourra, en tout état de cause, dépasser cinq ans.

Maintenir le rôle du jury et de la délibération reste le souci de l'institution liégeoise et l'attribution de crédits ne concerne en règle générale que des cours nécessitant, outre un examen oral, toute une série de travaux pratiques échelonnés sur l'année entière et qui permettent une évaluation globale de l'étudiant.

A l'Université Catholique de Louvain, le règlement général d'application dans toutes les facultés, accorde le report de cotes égales ou supérieures à treize pour les étudiants ayant obtenu au moins 50 % des points au total des examens.

Le jury peut cependant également accorder des crédits à des étudiants ne satisfaisant pas à cette dernière condition, suivant des modalités propres à chaque faculté.

Il est à noter ici qu'il n'existe pas de délai fixé au-delà duquel le crédit accordé n'est plus valable.

A l'Université Libre de Bruxelles, il n'existe ni règlement général, ni report de cotes d'une année à l'autre.

Chaque jury est autonome et fonctionne sur base de règlements écrits propres à chaque section.

Le Ministre souligne enfin que le projet tend uniquement à confirmer la validité des dispenses accordées en vertu des règlements actuellement en vigueur, jusqu'à la fin de l'année académique 1985-1986. Le Gouvernement ne souhaite pas s'engager au-delà de cette date; il estime que le problème des dispenses pourra se régler en temps opportun dans le cadre d'une réforme fondamentale de la loi sur les grades académiques.

— Le remboursement du droit d'inscription dépend-il de l'introduction d'une action judiciaire?

Le projet pose comme principe en la matière que les droits d'inscription perçus entre le 1<sup>er</sup> septembre 1976 et le 31 décembre 1984 ne seront en aucune façon remboursés.

Le Gouvernement demande au Parlement de régulariser la perception telle qu'elle s'est opérée sur la base des lois budgétaires antérieures.

Depuis 1976 en effet, le législateur a habilité les Ministres de l'Éducation nationale à procéder à cette perception. Chaque année, les Ministres ont réglé cette matière par voie de circulaire, et chaque année, les Chambres législatives ont approuvé la même disposition budgétaire confirmant cette délégation.

Het komt er thans op aan de betwistingen die terzake gerozen zijn definitief te beslechten, wil men voorkomen dat een moeilijke budgettaire situatie zou worden geschapen die de gehele onderwijssector zwaar zou hypothekeken.

Doch, rekening houdend met het arrest Gravier dat op 13 februari 1985 gewezen werd door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen, stelt de Regering voor een uitzondering op het beginsel van de niet-terugbetaling der geïnde inschrijvingsgelden te aanvaarden voor de nationalen van de lidstaten der Europese Gemeenschappen: degenen onder hen die, ingevolge een vóór 13 februari 1985 voor de hoven en rechtbanken ingespannen rechtsgeding, een rechterlijke beslissing zouden bekomen die hun eis inwilligt, zullen effectief de gevorderde terugbetaling ontvangen.

— Aangaande de cumulregeling merkt de Minister (F) op:

Aangaande het probleem van de onverenigbaarheid bestaat volgens de algemene regeling in feite de mogelijkheid de opdracht van voltijs hoogleraar te cumuleren met een activiteit van twee halve dagen daarbuiten. Indien praktijkmensen een grote activiteit buiten de universiteit aan de dag blijven leggen, zou volgens de logica het aantal opdrachten van buitengewoon hoogleraar aanzienlijk moeten toenemen.

De Minister onderstreept hoe belangrijk het is dat universiteitsprofessoren op praktisch zowel als op theoretisch vlak bedrijvig zijn.

De bestaande regeling biedt hen de mogelijkheid de hoedanigheid van gewoon hoogleraar te behouden en toch een minimum aan activiteit buiten de universiteit aan de dag te leggen. Dat beginsel vormt een waarborg voor de kwaliteit van onze universitaire leerkrachten.

Hoewel men *a priori* zou kunnen menen dat die regeling discriminerend is vergeleken bij de gewone cumulatieve regels die voor andere leerkrachten gelden, moet er toch op gewezen worden dat het gaat om een enigszins aparte vorm van onderwijs en dat de voorgestelde oplossing — een verhouding van twee halve dagen per week — bijgevolg als een tussenoplossing geldt ten opzichte van de kwaliteit die nagestreefd wordt.

Hoe dan ook, de nieuwe reglementering betekent een substantiële verbetering ten aanzien van vroeger.

— Herziening van de wetgeving inzake inschrijvingsgelden

Dit is precies het doel dat met dit ontwerp wordt nagestreefd. In de eerste plaats wordt een regeling op het vlak van het nationaal recht ingevoerd: er bepalen van het bedrag van het inschrijvingsgeld en het verstelen van de categorieën vrijstellingen wordt de Koning opgedragen. Vervolgens worden een volledige harmonisering van ons intern recht met de internationale normen beoogd. In verband hiermee moet aangestipt worden dat het arrest Gravier een evolutie betekent in het communautaire recht.

België zal de nodige lessen trekken uit het arrest Gravier. Met het oog daarop werkt de Regering samen met de E.E.G.-commissie die waakt over de toepassing van het Verdrag van Rome.

De concretisering van dat arrest in ons land, juist zoals in onze andere partnerlanden, mag niet overhaast gebeuren.

Ons land is ongetwijfeld de voornaamste betrokkene bij dit arrest van het Hof van Justitie, maar wij mogen geen concrete maatregelen nemen zonder rekening te houden met alle aspecten van het probleem zoals het zich stelt, niet alleen in ons land maar ook in onze buurlanden.

Il convient maintenant de trancher définitivement les contestations qui se sont élevées en ce domaine si l'on veut éviter de créer une situation budgétaire difficile qui hypothéquerait lourdement tout le secteur de l'enseignement.

Toutefois, prenant en considération l'arrêt Gravier rendu le 13 février 1985 par la Cour européenne de justice des Communautés européennes, le Gouvernement propose d'accepter une exception à la règle du non-remboursement des droits d'inscription perçus pour les ressortissants des États membres des Communautés européennes: ceux d'entre eux qui, à la suite d'une action en remboursement introduite devant les cours et tribunaux avant le 13 février 1985, obtiendraient une décision de justice faisant droit à leur requête, seront effectivement remboursés.

En ce qui concerne la réglementation du cumul le Ministre souligne que:

le système général prévoit en fait, qu'il y a possibilité de cumuler une charge de professeur ordinaire à temps plein d'une part, et deux demi-jours d'activités extérieures à la charge, d'autre part. Très logiquement, si des praticiens continuent à exercer des activités extérieures importantes, on devrait voir se multiplier des charges de professeurs extraordinaires.

Le Ministre souligne combien il est important que les professeurs d'université allient des activités pratiques à la théorie.

Le système mis en place leur permet de conserver la qualité de professeur ordinaire en leur assurant le maintien d'un minimum d'activité extérieures. Ce principe constitue une garantie de qualité de nos enseignants universitaires.

Si *a priori*, on pourrait considérer qu'il y a régime discriminatoire par rapport aux règles de cumul ordinaires auxquelles sont astreints d'autres enseignants, il convient de considérer également qu'il s'agit d'un enseignement quelque peu particulier et que la solution retenue — quantification de deux demi-journées par semaine — apparaît dès lors comme un moyen terme en regard de l'objectif de qualité recherché. En tout état de cause, la nouvelle réglementation constitue un progrès substantiel par rapport au passé.

— Révision de la législation en matière de droits d'inscription.

Tel est précisément le but poursuivi par le présent projet. Il est prévu en premier lieu d'instaurer une réglementation dans le domaine du droit national: le Roi est habilité à fixer le montant du droit d'inscription et à déterminer les catégories d'exemption. Le projet tend ensuite à aligner totalement notre droit national sur les normes internationales. Il convient de souligner à cet égard que l'arrêt Gravier constitue une évolution dans le droit communautaire.

La Belgique tirera les enseignements de l'arrêt Gravier. Pour ce faire, le Gouvernement agit en collaboration avec la Commission des C.E., qui est la gardienne du Traité de Rome.

Mais la concrétisation de cet arrêt dans notre pays comme dans les autres pays partenaires ne peut pas s'accomplir dans la précipitation.

Il est certain que notre pays est le premier concerné par cet arrêt de la Cour de justice, nous ne pouvons cependant pas décider des mesures concrètes qui doivent être prises sans tenir compte de l'ensemble du problème tel qu'il se pose non seulement à la Belgique mais aussi à nos partenaires.

Enkel een dialoog tussen alle Lid-Staten zal tot een hervorming kunnen leiden die de studenten een vrijer verkeer moet waarborgen en de uitwisseling van studenten tussen de Lidstaten moet bevorderen.

In verband met de andere internationale rechtsnormen bevestigt de Minister dat België al zijn vertintensen nakomt. Er is nog geen enkele rechter die over de grond van de zaak uitspraak gedaan heeft en onze reglementering terzake veroordeeld heeft.

De Minister wijst er nogmaals op dat de immigranten van de tweede generatie formeel uit het toepassingsgebied van het specifiek inschrijvingsgeld uitgesloten zijn.

Artikel 59, § 2 van het ontwerp sluit ze uitdrukkelijk uit.

Geen enkel kind van een gastarbeider die de toelating heeft om in ons land te verblijven, betaalt schoolgeld.

Wanneer een jongere de toelating heeft gekregen om voor onbepaalde duur in België te blijven in toepassing van de artikelen 10 en 15 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging of de verwijdering van vreemdelingen, stelt zich het probleem van de betaling van het schoolgeld niet langer.

— Kan een universitair instelling ertoe verplicht worden studenten afkomstig uit E.G.-lidstaten in te schrijven zonder een overeenstemmende rijksfinanciering?

De Minister wijst erop dat de vrije universiteiten alleszins, op grond van hun reglement, de inschrijving kunnen weigeren van om 't even welke student, bij wege van Belgische of vreemde nationaliteit, en zulks zonder na te gaan of hij al dan niet financierbaar is.

De rijksuniversiteiten daarentegen kunnen niet weigeren een Belgisch student in te schrijven, zelfs niet wanneer hij niet financierbaar is, zoals dit het geval is voor trissers. Zulks omwille van de grondwettelijke beginselen die het recht op onderwijs waarborgen.

Dat recht bestaat evenwel niet in hoofd van buitenlandse studenten, aan wie bij gevolg de inschrijving kan geweigerd worden, op grond van het intern Belgisch recht.

Wat het Europees recht betreft, is het echter niet uitgesloten dat studenten uit E.G.-landen, bij eventuele wetgeving, een rechtsgeding zouden inspannen op grond van de bewering dat hun inschrijving afgewezen werd omdat ze niet financierbaar is.

De Minister herinnert eraan dat de huidige betwistingen verband houden met het bijkomend inschrijvingsgeld of het schoolgeld die door de klagende partij worden betwist. Het spreekt vanzelf dat de instellingen, op grond van de nieuwe regel bevat in artikel 16,2° van het onderhavig ontwerp, volgens welke de rectoren de inschrijving kunnen weigeren van de studenten die niet in aanmerking komen voor de financiering, de inschrijving van uit de E.E.G.-landen afkomstige studenten niet moeten gaan weigeren, want op die manier zouden zij de nadruk leggen op een ongelijke behandeling tussen de Belgische en de buitenlandse studenten.

De Regering gaat derhalve na welke houding zij moet aannemen tegenover eventuele latere rechtsgedingen. Bij het zoeken naar een oplossing steunt zij op twee elementen :

1° de studie van de betekenis van het arrest Gravier, hetgeen impliceert dat het begrip « onderwijs dat beroepsopleiding verstrekt » moet worden gepreciseerd;

Ce n'est que dans le cadre d'un dialogue engagé entre tous les Etats que les réformes pourront déboucher sur une meilleure circulation des étudiants et sur une amélioration des échanges d'étudiants entre les Etats-membres.

S'agissant des autres normes de droit international, le Ministre affirme que la Belgique respecte tous ses engagements. Il ne s'est pas encore trouvé un seul juge statuant au Fonds pour condamner notre réglementation en la matière.

Enfin, le Ministre précise une fois de plus que les immigrants de la seconde génération sont formellement exclus du champ d'application du droit d'inscription spécifique.

L'article 59, § 2 du projet les exclut expressément.

Aucun enfant de travailleurs immigrés autorisés à séjourner dans notre pays n'est soumis au minerval.

Dans la mesure où un jeune est autorisé à séjourner sans limitation de durée en Belgique en application des articles 10 et 15 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, la question du paiement du minerval ne se pose plus.

Une institution universitaire peut-elle être obligée d'inscrire des étudiants, ressortissants d'Etats membres de la C.E.E., qui n'entrent pas en ligne de compte pour le financement ?

Le Ministre fait observer que les universités libres peuvent, en vertu de leur règlement, refuser l'inscription de n'importe quel étudiant, qu'il soit de nationalité belge ou de nationalité étrangère, et ce, sans vérifier s'il entre en ligne de compte pour le financement.

Les universités de l'Etat ne peuvent au contraire refuser d'inscrire un étudiant belge, même s'il n'entre pas en ligne de compte pour le financement, comme c'est par exemple le cas pour les étudiants qui triplent leur année. Ce refus serait contraire aux principes constitutionnels qui garantissent le droit à l'enseignement.

Ce droit n'existe toutefois pas dans le chef des étudiants de nationalité étrangère, dont l'inscription peut dès lors être refusée en vertu du droit interne de la Belgique.

En ce qui concerne le droit européen, il n'est toutefois pas exclu que des étudiants, ressortissants de pays membres de la C.E.E., intentent, en cas de refus, un procès en prétendant que leur inscription a été refusée parce qu'elle n'entrait pas en ligne de compte pour le financement.

Le Ministre rappelle que les litiges actuels concernent les droits d'inscription complémentaires ou le minerval, lesquels sont contestés par les plaignants. De toute évidence, il ne conviendrait pas que les institutions refusent l'inscription d'étudiants originaires de pays membres des C.E. sur base de la nouvelle règle contenue dans l'article 16, 2°, du présent projet et qui permet aux recteurs de refuser les étudiants non financés, car ils mettraient ainsi l'accent sur une différence de traitement entre étudiants belges et étrangers.

Le Gouvernement étudie dès lors l'attitude qu'il conviendrait d'adopter face à l'éventualité de ces futures actions en justice. Il axe actuellement cette recherche de solution sur deux éléments :

1° une étude sur la portée de l'arrêt « Gravier », ce qui implique la détermination d'une définition de l'enseignement menant à une formation professionnelle.

2<sup>e</sup> en onderhandeling met de Europese Gemeenschappen om het probleem te regelen van het stijgend aantal buitenlandse studenten, aangezien dit probleem als een specifiek Belgisch probleem erkend wordt;

Namens mijn collega, de Minister van Pensioenen, heb ik in verband met de pensioenen geantwoord welke mogelijke besparingen verbonden zijn aan de overname van de pensioenlasten van het wetenschappelijk personeel door de Staat en tevens heb ik uiteengezet waarom de Staat de pensioenen van het meester-, vak- en dienstpenseel thans niet overneemt.

## BESPREKING VAN DE ARTIKELEN

### HOOFDSTUK I

De heren Baldewijns en Laridon hebben een amendement (n<sup>o</sup> 4) ingediend tot wijziging van de titel van hoofdstuk I. Dit amendement beoogt de pensioenregeling en het statuut van de ambtenaren van het algemeen bestuur van de Staat, niet alleen toe te passen op het wetenschappelijk personeel, maar ook op het administratief en technisch personeel (A.T.P.) van de vrije universiteiten. Het A. T. P. van de Universitaire Instelling Antwerpen (U.I.A.) en van het Universitair Centrum Limburg (U. C. L.) kan immers volgens hoofdstuk II van het ontwerp, wel genieten van eenzelfde regeling als de Staatsambtenaren.

Hij wenst een einde te maken aan deze ongelijke behandeling. Overigens beoogen de door de heren Baldewijns en Laridon ingediende amendementen (n<sup>o</sup> 4) op de artikelen 1, 3, 4 en 6 hetzelfde doel.

De Minister (N) verwijst naar het antwoord dat hij tijdens de algemene bespreking heeft gegeven en dringt aan op de verwerping van het amendement.

Het amendement tot wijziging van het opschrift mits aan de woorden « wetenschappelijk personeel » de woorden « en van het administratief en technisch personeel » toe te voegen, wordt ter stemming gelegd.

Het wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

#### Artikel 1

De heer Baldewijns stelt voor in het eerste lid van dit artikel, na de woorden « wetenschappelijk personeel » in te voegen de woorden « en van het administratief en technisch personeel ». Hierbij worden dezelfde argumenten aangevoerd als deze die een wijziging van het opschrift beogen.

Dit amendement wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen.

#### Art. 2

Het artikel wordt zonder bespreking aangenomen met 8 tegen 4 stemmen.

#### Art. 3

De heer Baldewijns wijst op de wanverhouding tussen de eisen die door artikel 3 aan het wetenschappelijk personeel van de vrije universiteiten worden gesteld, en datgene wat in artikel 10 vooropgesteld wordt voor het wetenschappelijk, administratief en technisch personeel van de U. I. A. en het U. C. L.

2<sup>e</sup> une négociation avec les communautés européennes en vue de régler le problème de l'afflux des étudiants étrangers dans notre pays, ce problème étant reconnu comme spécifique à la Belgique.

J'ai répondu au nom de mon collègue le Ministre des Pensions en ce qui concerne les pensions, les économies éventuelles engendrées du fait de la reprise par l'Etat de la charge des pensions du personnel scientifique et enfin en ce qui concerne les raisons de la non-reprise actuelle par l'Etat de la charge des pensions du P. A. T. O.

## DISCUSSION DES ARTICLES

### CHAPITRE I<sup>er</sup>

MM. Baldewijns et Laridon présentent un amendement (n<sup>o</sup> 4) tendant à modifier le titre du chapitre I<sup>er</sup>. Le but de cet amendement est de rendre le régime de pension et le statut des fonctionnaires de l'administration générale de l'Etat applicables non seulement au personnel scientifique, mais aussi au personnel administratif et technique (P. A. T.) des universités libres. Le P. A. T. de l'U. I. A. et du U. C. L. peut en effet, selon le chapitre II, bénéficier du même régime que les agents de l'Etat.

Les auteurs tiennent à mettre fin à ce traitement discriminatoire. Les amendements (n<sup>o</sup> 4) de MM. Baldewijns et Laridon aux articles 1<sup>er</sup>, 3, 4 et 6 ont d'ailleurs un but identique.

Le Ministre (N) renvoie à la réponse qu'il a donnée lors de la discussion générale et insiste pour que l'amendement soit rejeté.

L'amendement tendant à modifier l'intitulé par l'adjonction des mots « et du personnel administratif et technique » après les mots « personnel scientifique » est mis aux voix.

Il est rejeté par 8 voix contre 4.

#### Art. 1<sup>er</sup>

M. Baldewijns propose d'insérer, au premier alinéa de cet article, après les mots « du personnel scientifique », les mots « et du personnel administratif et technique ». Les arguments invoqués sont les mêmes que ceux développés en faveur d'une modification de l'intitulé.

Cet amendement est rejeté par 8 voix contre 4.

L'article est adopté par 8 voix contre 4.

#### Art. 2

L'article est adopté, sans discussion, par 8 voix contre 4.

#### Art. 3

M. Baldewijns souligne la disproportion existant entre les exigences posées pour le personnel scientifique des universités libres et ce qui est proposé à l'article 10 pour le personnel scientifique, administratif et technique de l'U. I. A. et du U. C. L.

De Minister (N) verwijst naar de wetten betreffende de U. I. A. en het U. C. L. die specifieke eisen aan het personeel van deze instellingen stellen.

Het ingediende amendement (n° 4) dat hetzelfde beoogt als de amendementen bij het opschrift van dit hoofdstuk en bij artikel 1, wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

Het artikel 3 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen bij één onthouding.

#### Art. 4

Op dit artikel wordt een amendement (n° 4) ingediend door de heren Baldewijns en Laridon, dat gelijkaardig is aan de amendementen bij het opschrift van hoofdstuk 1 en bij de artikelen 1 en 3.

Dit amendement wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

De heer Baldewijns vraagt of er nog een verschil bestaat tussen de bepalingen die krachtens dit artikel zullen gelden voor het wetenschappelijk personeel van de vrije universiteiten en het geheel van de wets- en verordeningbepalingen die op het wetenschappelijk personeel van de Rijksuniversiteiten van toepassing zijn.

De Minister (N) antwoordt dat er geen verschil meer bestaat.

Hij preciseert dat in de artikelen 4 en 11 de vermelding « de bezoldigingsregeling » niet alleen de wedde betreft, doch ook alle andere toelagen en vergoedingen met inbegrip van het vacatiegeld.

Het artikel wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 5

Het artikel geeft geen aanleiding tot een bijkomende bespreking en wordt aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 6

Een identiek amendement wordt door de heren Baldewijns en Laridon ingediend als datgene wat hij het opschrift werd voorgelegd, met een gelijkluidende verantwoording.

De Minister verwijst naar het antwoord dat hij tijdens de algemene bespreking heeft gegeven.

Dit amendement wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

Artikel 6 wordt aangenomen met 10 tegen 2 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### Art. 7

Het artikel dat geen aanleiding geeft tot bespreking wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 2 onthoudingen.

#### Art. 8

De heer Baldewijns leidt uit artikel 8 af dat de leden van het wetenschappelijk personeel van de vrije universiteiten, dezelfde bijdragen aan de sociale zekerheid moeten leveren dan de leden van het staatspersoneel. Kunnen ze echter ook aanspraak maken op dezelfde rechten inzake de sociale zekerheid?

De Minister (N) antwoordt dat artikel 4 bevestigt dat een zelfde bezoldigingsregeling van toepassing is als op het wetenschappelijk personeel van de Rijksuniversiteiten. In verband met de preciese draagwijdte van het artikel verwijst hij naar de memorie van toelichting.

Le Ministre (N) se réfère aux lois relatives à l'U. I. A. et au L. U. C., qui posent des exigences spécifiques en ce qui concerne le personnel de ces institutions.

L'amendement (n° 4), dont la portée est identique à celle des amendements déposés à l'intitulé du présent chapitre et à l'article 1<sup>er</sup>, est rejeté par 8 voix contre 4.

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 2 et une abstention.

#### Art. 4

MM. Baldewijns et Laridon présentent à cet article, un amendement (n° 4) similaire à ceux déposés à l'intitulé du chapitre 1<sup>er</sup> et aux articles 1 et 3.

Cet amendement est rejeté par 8 voix contre 4.

M. Baldewijns demande s'il y a encore une différence entre les dispositions qui, en vertu de cet article, s'appliquent au personnel scientifique des universités libres et l'ensemble des dispositions légales et réglementaires applicables au personnel scientifique des universités de l'Etat.

Le Ministre (N) répond qu'il n'y a plus aucune différence.

Il précise que le statut pécuniaire dont il est question aux articles 4 et 11 englobe le traitement, mais aussi les autres allocations et indemnités, y compris le pécule de vacances.

L'article est adopté par 9 voix contre 2 et 2 abstentions.

#### Art. 5

Cet article ne donne pas lieu à une discussion supplémentaire et est adopté par 11 voix et 2 abstentions.

#### Art. 6

MM. Baldewijns et Laridon présentent un amendement identique à celui présenté à l'intitulé, suivi de la même justification.

Le Ministre renvoie à la réponse qu'il a donnée lors de la discussion générale.

Cet amendement est rejeté par 8 voix contre 4.

L'article 6 est adopté par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

#### Art. 7

Cet article ne donne pas lieu à discussion et est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

#### Art. 8

M. Baldewijns déduit de l'article 8 que les membres du personnel scientifique des universités libres doivent payer les mêmes cotisations de sécurité sociale que les agents de l'Etat. Peuvent-ils toutefois prétendre aux mêmes avantages en matière de sécurité sociale?

Le Ministre (N) répond que l'article 4 confirme l'application du même régime pécuniaire que celui du personnel scientifique des universités de l'Etat. En ce qui concerne la portée précise de l'article, il renvoie à l'exposé des motifs.

## Art. 8bis (nieuw)

Artikel 8 wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.  
De heer Baldewijns dient een amendement (n° 5) in, dat er toe strekt een artikel 8bis in te voeren.

Dit amendement beoogt, zodra de budgettaire toestand het toelaat, deze categorieën van personeelsleden eveneens van een voordeliger statuut te voorzien.

In het verleden heeft men het statuut van het personeel van de Rijksuniversiteiten bij koninklijk besluit geregeld. De heer Baldewijns is van mening dat de Koning zodoende ook de bevoegdheid zou moeten krijgen om het toepassingsgebied van hoofdstuk I in de toekomst uit te breiden tot het administratief en technisch personeel.

De Minister (F) is van oordeel dat de specifieke kenmerken van het wetenschappelijk personeel nauwer aansluiten bij deze van het onderwijzend personeel dan bij die van het administratief en technisch personeel. Omwille van de budgettaire beperkingen kan men op dit ogenblik geen gelijkaardige regeling treffen voor het A. T. P. van de vrije universitaire instellingen.

De Minister vraagt om een verwerping van dit amendement.

Het wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

## Art. 9

De heer Baldewijns merkt op dat men in artikel 9 beroep kan doen op de Koning om moeilijkheden op te lossen, terwijl men in artikel 8 een tussenkomst van de Koning afwijst.

Met betrekking tot artikel 9 wijst de heer Baldewijns op de problemen die kunnen rijzen met personen die op een verlof zonder wedde of op een politiek verlof beroep willen doen.

Hij vraagt zich af op welke wijze het politiek verlof van de mandatarissen wordt geregeld door het bijzonder statuut waaraan ze momenteel onderworpen zijn.

De Minister (F) wijst erop dat men in de Senaat reeds heeft gesteld, dat men aangaande elk koninklijk besluit dat op basis van artikel 9 wordt getroffen, de Raad van State moet raadplegen. Bovendien heeft men analoge wettelijke beschikkingen getroffen in andere recente pensioenwetgevingen.

Artikel 9 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

## HOOFDSTUK II

## Art. 10

De heer Baldewijns merkt op dat de opmerkingen die hij aangaande hoofdstuk I heeft gemaakt ook betrekking hebben op dit tweede hoofdstuk.

Wél verheugt hij zich over het feit dat ook het administratief en technisch personeel van de U. I. A. en het U. C. L. van een gelijkwaardige pensioenregeling, administratief statuut en bezoldigingsregeling kunnen genieten als het personeel van de Rijksuniversiteiten. Toch betreurt hij dat het administratief en technisch personeel van de vrije universitaire instellingen geen gelijkwaardige behandeling wordt toegezegd. Omwille van deze reden zal hij zich bij de stemmingen onthouden. Hij vraagt of er in verband met het administratief statuut nog enig onderscheid met de Rijksuniversiteiten bestaat.

De Minister (N) stelt dat deze bepalingen ter gunste van het A. T. P. van de U. I. A. en het U. C. L. voortvloeien uit de aard van deze instellingen. Deze worden immers als semi-openbare instellingen beschouwd.

Uit artikel 11, § 2, vloeit voort dat er een gelijkwaardige regeling wordt uitgewerkt als voor de Rijksinstellingen. Het

## Art. 8bis (nouveau)

L'article 8 est adopté par 11 voix contre 2.

M. Baldewijns présente un amendement (n° 5) tendant à insérer un article 8bis.

Cet amendement vise à permettre d'octroyer également, dès que la situation budgétaire le permettra, un statut plus avantageux pour ces catégories de personnel.

Le statu du personnel des universités de l'Etat était autrefois réglé par arrêté royal. M. Baldewijns estime que le Roi devrait dès lors être également habilité à étendre ultérieurement le champ d'application du chapitre 1<sup>er</sup> au personnel administratif et technique.

Le Ministre (F) estime que les caractéristiques du personnel scientifique sont plus proches de celles du personnel enseignant que de celles du personnel administratif et technique. Il n'est pas possible pour le moment, en raison des restrictions budgétaires, de prévoir un régime similaire pour le P. A. T. des institutions universitaires libres.

Le Ministre demande le rejet de cet amendement.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 4.

## Art. 9

M. Baldewijns fait remarquer que l'article 9 permet de faire appel au Roi pour résoudre des difficultés, alors que l'article 8 exclut une intervention du Roi.

En ce qui concerne l'article 9, M. Baldewijns attire l'attention sur les problèmes qui pourraient surgir lorsque des personnes désirent bénéficier d'un congé sans solde ou d'un congé politique.

Il se demande de quelle manière le congé politique des mandataires est réglé, eu égard au statut particulier qui leur est actuellement applicable ?

Le Ministre (F) signale que l'on a déjà déclaré au Sénat qu'il fallait consulter le Conseil d'Etat pour tous les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 9. Des dispositions légales similaires ont en outre été prises dans d'autres législations récentes en matière de pensions.

L'article 9 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

## CHAPITRE II

## Art. 10

M. Baldewijns signale que les remarques qu'il a faites à propos du chapitre 1<sup>er</sup> valent également pour ce deuxième chapitre.

Il se réjouit cependant du fait que le personnel administratif et technique de l'U. I. A. et du L. U. C. puisse bénéficier d'un régime de pension ainsi que d'un statut administratif et pécuniaire équivalents à ceux du personnel des universités de l'Etat. Il déplore toutefois que le personnel administratif et technique des institutions universitaires libres ne soit pas traité sur le même pied. C'est la raison pour laquelle il s'abstiendra lors des votes. Il demande s'il existe encore une différence quelconque avec les universités de l'Etat en ce qui concerne le statut administratif.

Le Ministre (N) déclare que ces dispositions en faveur du P. A. T. de l'U. I. A. et du L. U. C. découlent de la nature de ces institutions. Celles-ci sont en effet considérées comme des institutions semi-publiques.

L'article 11, § 2, prévoit un régime similaire à celui des institutions de l'Etat, avec cette différence que le conseil

verschil bestaat erin dat de raad van beheer de bevoegdheden inzake de Rijksuniversiteiten aan de Koning worden toegekend, zelf kan uitoefenen.

Artikel 10 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 11 tot en met 15

Deze artikelen worden zonder bespreking aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

### HOOFDSTUK III

#### Art. 16

De heer Moors wijst op de in artikel 26, § 7, voorkomende bepaling inzake het recht van de sector om de studenten die niet in aanmerking komen voor de financiering, te weigeren. Hij stelt de vraag of de rector zijn weigering dient te motiveren. Hij acht het wenselijk dat men aan de universiteiten zou opleggen criteria uit te werken, op basis waarvan de inschrijving van de studenten al dan niet zal worden geweigerd.

Op deze manier wordt elke willekeur vermeden en ontstaat er een grotere zekerheid voor de studenten. Wanneer een beroep wordt aangerekend bij de Minister, dan kan deze zich aan de hand van de motivatie van de rector een beter oordeel vormen over de wenselijkheid van een weigering.

De heer Bonnel, die de vergadering voorziet, stelt dat deze aanleggenheid niet noodzakelijk door een koninklijk besluit moet worden geregeld. Dit probleem kan door middel van een circulaire worden opgelost.

De heer Baldewijns is van oordeel dat er een onevenwicht ontstaat, wanneer de beroepsprocedure enkel van toepassing is op een Rijksuniversiteit of een Rijksuniversitair centrum. Hij wenst dat al de universitaire instellingen op een gelijke wijze zouden worden behandeld. Hij vraagt zich af wat er gebeurt met de financiering van een student, waarvan de Minister de inschrijvingsweigering heeft ongedaan gemaakt. In dat geval wordt de universitaire instelling namelijk belast, zonder dat ze daarvoor zelf wordt gefinancierd.

Op blz. 10 van het oorspronkelijke verslag van Senator De Bondt komt een verklaring voor van de Minister van Nationale Opvoeding (F).

« Indien de wijziging ingevoerd in de wet van 27 juli 1971 betrekking heeft op de financiering, dan is dat omdat beide materies nauw met elkaar verbonden zijn. Het is immers niet duidelijk hoe de universiteiten kunnen gedwongen worden studenten in te schrijven tegen betaling van het gewone inschrijvingsgeld, d.w.z. vrijwel gratis, waarvoor zij anderszins geen enkele financiering door de Staat zouden krijgen ».

Volksvertegenwoordiger Baldewijns vraagt of de Minister (F) dit beginsel handhaaft.

De Minister (F) handhaaft het beginsel: een instelling moet niet worden verplicht een student te aanvaarden die niet door de werkingswet wordt gefinancierd.

De Minister heeft voor de commissie uitgelegd dat de instellingen ten aanzien van het intern recht niet noodzakelijk verplicht zijn een uit een E. G.-land afkomstige student te aanvaarden.

De Minister (N) merkt op dat aan de universiteit een globaal bedrag wordt ter beschikking gesteld, dat globaal — dus ook aan de studenten die niet worden gefinancierd — zal worden besteed.

De heer Baldewijns wijst op de eigenheid van de Rijksuniversiteiten en de Rijksuniversitaire centra, die ten dienste staan van de gemeenschap, en die moeten openstaan voor al de studenten zonder onderscheid van (onder meer) geslacht en afkomst.

d'administration peut exercer lui-même les compétences attribuées au Roi dans le cas des universités de l'Etat.

L'article 10 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 11 à 15

Ces articles ne donnent pas lieu à discussion et sont adoptés par 12 voix et 3 abstentions.

### CHAPITRE III

#### Art. 16

M. Moors attire l'attention sur la disposition figurant à l'article 26, § 7, qui permet au recteur de refuser les étudiants qui n'entrent pas en ligne de compte pour le financement. Il demande si le recteur est tenu de motiver son refus. Il estime souhaitable que les universités soient obligées d'élaborer des critères qui serviraient de base à une éventuelle décision de refus.

Ceci permet d'éviter tout arbitraire et d'accorder une plus grande sécurité aux étudiants. Le Ministre appelé à se prononcer sur un appel pourra, sur la base de la motivation du recteur, mieux juger de l'opportunité d'un refus.

M. Bonnel, qui préside la réunion, estime que cette matière ne doit pas nécessairement être réglée par arrêté royal. Ce problème peut être résolu par la voie d'une circulaire.

M. Baldewijns estime que l'on crée un déséquilibre en rendant la procédure d'appel uniquement applicable à une université de l'Etat ou à un centre universitaire de l'Etat. Il souhaite que toutes les institutions universitaires soient traitées sur le même pied. Il se demande ce qu'il advient du financement d'un étudiant dont le Ministre a invalidé le refus d'inscription. L'institution universitaire se voit en effet, dans ce cas, imposer une charge sans bénéficier d'un financement correspondant.

En page 10 du rapport initial de M. le Sénateur De Bondt figure une déclaration du Ministre (F) de l'Education nationale.

« Si la modification introduite dans la loi du 27 juillet 1971 se rapporte au financement, c'est que les deux matières sont étroitement liées. En effet, on ne voit pas comment les universités pourraient être contraintes d'accueillir, moyennant paiement d'un droit d'inscription ordinaire, c'est-à-dire quasi gratuitement, des étudiants pour lesquels elles ne recevraient aucun financement de l'Etat ».

M. le Député Baldewijns a demandé si le Ministre (N) maintenait ce principe.

Le Ministre (F) maintient le principe: il n'y a pas lieu de contraindre une institution à accueillir un étudiant non financé via l'allocation de fonctionnement.

M. le Ministre a expliqué en commission que les institutions n'étaient nécessairement pas obligées d'accepter tout étudiant originaire d'un pays de la C. E. E. et ce, au regard du droit interne.

Le Ministre (N) fait remarquer que l'université reçoit un montant global, qui sera affecté globalement, donc également aux étudiants non financés.

M. Baldewijns souligne la spécificité des universités et centres universitaires de l'Etat, lesquels sont au service de la Communauté et doivent être ouverts à tous les étudiants, sans distinction (entre autres) de sexe ou d'origine.

Indien men als wetgever uitgaat van deze specifieke opdracht, dan dient men aan de universiteiten de middelen ter beschikking te stellen om deze studenten op te vangen.

De heer Baldewijns wijst op het gevaar dat de studenten hun universiteit zullen kiezen in functie van de toelatingsmogelijkheden. Daarom pleit hij voor gelijke toelatingsmogelijkheden in al de instellingen.

De heer Moors vraagt of het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 reeds werd gewijzigd. De Minister (N) antwoordt dat dit nog niet het geval is en dat daarvoor een wet moet worden gestemd.

Op een vraag van de heer Moors over het aantal trissers die zich in het eerste jaar bevinden, verstrekt de Minister (F) de volgende informatie :

*Aantal trissers in de universitaire instellingen van de sector (F)*

| Niet-financierbare trissers | Thans financierbare trissers<br>(koninklijk besluit van<br>4 augustus 1972, art. 6, § 3) |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| —                           | —                                                                                        |
| ± 15                        | ± 470                                                                                    |

Artikel 16 wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 17

De heer Baldewijns is van mening dat de toepassing van dit artikel, niet tot een eigenlijke besparing aanleiding geeft. Hier wordt immers slechts een verschuiving van de uitbetaling van de werkingsuitkering met 1 maand beoogd. Tevens wenst hij de orde van grootte van de besparing te kennen.

De Minister (N) antwoordt dat dit artikel wel degelijk tot een reële, eenmalige besparing aanleiding geeft. Verder is het evident dat een algemene beschikking om op het eind van de maand te betalen, ook op de universiteiten van toepassing is, vermits het hier eveneens om overheidsgelden gaat. Het gaat hier om een budgettaire saneringsregel.

De verdeling met een maand van de uitbetaling van een twaalfde van de werkings toeleg aan de universitaire instellingen heeft op de begroting 1985 van Nationale Opvoeding (F sector) een besparing met 374 miljoen opgeleverd.

Het artikel wordt aangenomen met 9 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 17bis (nieuw)

De heer Yliefé dient een amendement (n° 2) in dat een artikel 17bis toevoegt aan hoofdstuk III.

Het is de bedoeling van dit amendement om het pensioenregime van de gewone professoren ook toe te passen op de regeringscommissarissen, voor het aantal jaren dat ze als regeringscommissaris zijn tewerkgesteld. De bepalingen van dit artikel 17bis moeten van toepassing zijn van 30 november 1983 af, daar één van de regeringscommissarissen op die datum de leeftijdsgrens heeft bereikt.

De Minister (F) stelt dat dit probleem reeds door de vroegere wetgevingen wordt gedekt.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

HOOFDSTUK IV

De heer Vanhorenbeek dient een amendement (n° 3) in dat er toe strekt hoofdstuk IV te schrappen.

Si l'on considère, en tant que législateur, qu'il s'agit d'une mission spécifique de ces universités, il convient de leur fournir les moyens d'accueillir ces étudiants.

M. Baldewijns signale le danger de voir les étudiants choisir leur université en fonction des possibilités d'admission. Il plaide dès lors en faveur de modalités d'admission uniformes pour toutes les institutions.

M. Moors demande si l'arrêté royal du 4 août 1972 a déjà été modifié. Le Ministre (N) répond que ce n'est pas encore le cas et que cela requiert le vote d'une loi.

Suite à une question de M. Moors sur le nombre de triplants se trouvant en première année, le Ministre (F) fournit les informations suivantes :

*Nombre de triplants dans les institutions universitaires du secteur (F)*

| Triplants non finançables | Triplants finançables<br>actuellement (arrêté royal<br>du 4 août 1972, art. 6, § 3) |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| —                         | —                                                                                   |
| ± 15                      | ± 470                                                                               |

L'article 16 est adopté par 8 voix contre 4 et 1 abstention.

Art. 17

M. Baldewijns estime que l'application de cet article ne permettra pas de réaliser une vraie économie. Il ne s'agit en effet que de reporter d'un mois le paiement de l'allocation de fonctionnement. Il aimerait en outre connaître l'ordre de grandeur de cette économie.

Le Ministre (N) répond que cet article permet de réaliser une économie unique et réelle. Il est par ailleurs évident que la disposition générale imposant de payer à la fin du mois s'applique également aux universités, puisqu'il s'agit aussi de deniers publics.

Le Ministre (F) fait savoir que le report d'un mois du paiement d'un douzième de l'allocation de fonctionnement aux institutions universitaires a permis de faire une économie de 374 millions au budget 1985 de l'Éducation nationale (secteur F).

L'article est adopté par 9 voix contre 3 et 2 abstentions.

Art. 17bis (nouveau)

M. Yliefé présente un amendement (n° 2) visant à ajouter au chapitre III un article 17bis.

Cet amendement a pour but d'appliquer le régime de pension des professeurs ordinaires également aux commissaires du Gouvernement pour le nombre d'années pendant lequel ils ont exercé cette fonction. Les dispositions de cet article 17bis doivent être appliquées à partir du 30 novembre 1983, étant donné qu'un des commissaires du Gouvernement a été atteint par la limite d'âge à cette date.

Le Ministre (F) déclare que ce problème est déjà réglé par des législations antérieures. L'amendement est rejeté par 9 voix contre 5.

CHAPITRE IV

M. Vanhorenbeek présente un amendement (n° 3) visant à supprimer le chapitre IV.

De auteur verantwoordt zijn amendement, door te stellen dat de interne organisatie van de universiteiten, met uitzondering van het weddestatuut, niet onder de bevoegdheid valt van het nationaal parlement, maar onder die van de Gemeenschappen.

Wanneer dit hoofdstuk IV wordt aangenomen, dan zal er een bevoegdheidsconflict ontstaan. Op 27 november 1984 werd door de Vlaamse Raad immers een decreet goedgekeurd tot wijziging van de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat. Hoewel de Raad van State — ondanks ernstige bezwaren — vaag bleef in haar adviesformulering, oordeelde zij toch dat deze materie, krachtens artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet, tot de bevoegdheden van de Gemeenschappen behoort. Aangezien hoofdstuk IV van dit wetsontwerp een gelijkaardige materie behandelt, en alle Vlaamse partijen zich hebben uitgesproken voor de communautarisering van de onderwijsmaterie, pleit de auteur ervoor dat dit hoofdstuk als een afzonderlijk decreet aan de goedkeuring van de Vlaamse Raad zou worden voorgelegd. Tevens zou men aan de Raad van State vragen een duidelijke stelling in te nemen.

De heer Baldewijns is van mening dat men het woord « klaarblijkelijk » in het advies van de Raad van State, zowel als « evident » als « blijkbaar » kan interpreteren.

De Minister (N) is persoonlijk niet ongevoelig voor deze bevoegdheidsproblematiek. De Minister volgt met aandacht de evolutie in de gedachtengang om het onderwijs volledig naar de bevoegdheid van de gemeenschappen over te hevelen.

De materie inzake de interne organisatie van de universiteiten houdt echter verband met de wedderregeling die volgens artikel 59bis G. W., tot de bevoegdheid van de nationale wetgever behoort. Deze beide materies zijn moeilijk van elkaar te scheiden.

Omwillen van dit argument ten gronde, pleit de Minister voor een verwerping van dit amendement.

Het amendement wordt verworpen met 9 tegen 6 stemmen.

#### Art. 18

De heren Baldewijns, Laridon en Ramaekers dienen een amendement (n° 6) in, dat voor de afschaffing van artikel 18 pleit. Net zoals bij het amendement (n° 3) ingediend door de heer Vanhorenbeek, wordt gesteld dat de interne organisatie van de Rijksuniversiteiten onder de bevoegdheid van de gemeenschappen valt. In verband met het op 27 november 1984 door de Vlaamse Raad goedgekeurde decreet, waarbij in het R. U. C. A. de bestaande faculteit wetenschappen opgesplitst werd in twee van mekaar onafhankelijke faculteiten, heeft de Raad van State gesteld dat deze aangelegenheid van intern organisatorische aard ontegensprekelijk tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort en dus niet tot een van de aangelegenheden welke krachtens artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet aan de nationale wetgever zijn voorbehouden.

De heer Laridon stelt dat de Raad van State heeft goedgeoordeeld dat artikel 22, §§ 4 en 6 van dit wetsontwerp tot de bevoegdheid van de nationale wetgever behoort, maar dat de Raad geen stelling heeft ingenomen aangaande artikel 18.

De heer Piot merkt op dat wanneer men in de Vlaamse Raad heeft gestemd over de splitsing van de faculteit wetenschappen van de R. U. C. A., men het niet gehad heeft over de wetten betreffende de toekenning van de wetenschappelijke graden, waarover in dit artikel wordt gehandeld.

L'auteur justifie son amendement en affirmant que l'organisation interne des universités, à l'exception du statut pécuniaire du personnel, ne relève pas de la compétence du parlement national, mais de celle des Communautés.

L'adaption de ce chapitre IV donnera lieu à un conflit de compétence. Le 27 novembre 1984, le « Vlaamse Raad » a en effet voté un décret portant modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat. Bien que le Conseil d'Etat ait formulé son avis en termes vagues — malgré de sérieuses objections — il a néanmoins estimé que cette matière relève de la compétence des Communautés en vertu de l'article 59bis, § 2, 2°, de la Constitution. Etant donné que le chapitre IV du présent projet de loi traite d'une matière analogue et que tous les partis flamands se sont prononcés en faveur de la communautarisation de l'enseignement, l'auteur insiste pour que ce chapitre soit soumis au vote du « Vlaamse Raad » sous forme de décret. Il serait également demandé au Conseil d'Etat d'adopter un point de vue plus tranché.

M. Baldewijns estime que le terme néerlandais « klaarblijkelijk », utilisé dans l'avis du Conseil d'Etat, peut signifier aussi bien « evident » que « blijkbaar » (apparemment).

Le Ministre (N) n'est pas insensible à ce problème de compétence. Il suit attentivement l'évolution des tendances en ce qui concerne la communautarisation de l'enseignement.

Les dispositions relatives à l'organisation interne des universités concernent toutefois le statut pécuniaire du personnel, qui relève de la compétence du législateur national en vertu de l'article 59bis de la Constitution. Il est difficile de dissocier ces deux matières.

S'appuyant sur cet argument au fond, le Ministre demande le rejet de cet amendement.

L'amendement est rejeté par 9 voix contre 6.

#### Art. 18

MM. Baldewijns, Laridon et Ramaekers présentent un amendement (n° 6) visant à supprimer l'article 18. Comme l'a fait M. Vanhorenbeek pour son amendement (n° 3), les auteurs du présent amendement (n° 6) affirment que l'organisation interne des universités de l'Etat relève de la compétence des Communautés. A propos du décret voté par le « Vlaamse Raad » le 27 novembre 1984 et à la suite duquel la faculté des sciences du R. U. C. A. a été scindée en deux facultés indépendantes, le Conseil d'Etat a déclaré que cette matière concernant l'organisation interne relevait incontestablement de la compétence des Communautés et ne faisait donc pas partie des matières réservées au législateur national en vertu de l'article 59bis, § 2, 2°, de la Constitution.

M. Laridon déclare que le Conseil d'Etat a estimé que les matières régies par l'article 22, §§ 4 et 6 du présent projet de loi relèvent de la compétence du législateur national mais que le Conseil d'Etat n'a pas pris position à propos de l'article 18.

M. Piot fait observer que lorsque le Conseil flamand a voté la scission de la faculté des sciences du R. U. C. A., il ne s'agissait nullement des lois concernant la collation des grades scientifiques, dont traite le présent article.

De Minister (N) stelt dat de Raad van State zich bij het verstrekken van een advies, in ieder geval zou hebben uitgesproken over de bevoegdheidsproblematiek, indien men had geoordeeld dat de nationale wetgever niet bevoegd is in verband met artikel 18. In dit artikel gaat het echter niet over het al dan niet bevoegd zijn van de nationale wetgever of van de gemeenschappen, maar wel over de grotere autonomie die wordt toegekend aan de Raden van beheer van de universiteiten en de universitaire centra. Daarom dringt de Minister erop aan het amendement (n° 6) te verworpen.

De heer Baldewijns merkt op dat men wel moet uitmaken of het tot de bevoegdheid van de nationale wetgever of tot deze van de gemeenschappen behoort, om een ruimere autonomie aan de raden van beheer toe te kennen.

De heren Laridon en Baldewijns dienen een amendement (n° 6) in, dat in artikel 4, § 1, tweede lid, van de wet van 28 april 1953, de in artikel 18 voorkomende woorden « voor de organisatie van het onderwijs en het onderzoek » te vervangen door de woorden « voor het onderzoek in de aangelegenheden die tot de nationale bevoegdheid behoren ».

De Minister (N) stelt dat de nationale wetgever enkel binnen zijn bevoegdheid kan legisleren en dat het zodoende onnodig is om te preciseren dat het hier enkel de aangelegenheden betreft, die tot de nationale bevoegdheid behoren ».

De heer Laridon is van mening dat de interne organisatie van de universiteiten, een aangelegenheid is die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort. Men kan echter wel aanvaarden dat bepaalde specifieke aspecten tot de bevoegdheid van de nationale wetgever behoren, maar dan moet men dit duidelijk stellen in artikel 18.

De Minister (N) wijst erop dat de universitaire instellingen, die onder de toepassing van dit artikel zullen vallen, de wens hebben uitgedrukt dat men niet naar de beide wetgevende instanties — namelijk de nationale wetgever en de gemeenschappen — zou verwijzen. Men moet vermijden dat deze twee verschillende niveaus zouden spelen in verband met de bevoegdheid van de raad van beheer om zijn interne organisatie te kunnen regelen.

De heer Laridon is van mening dat wanneer men artikel 18 niet wijzigt, deze twee verschillende niveaus zullen spelen. Het is dan ook wenselijk duidelijk te stellen dat het hier om het onderzoek in de aangelegenheden gaat, die tot de nationale bevoegdheid behoren.

Het amendement dat het artikel wil doen vervallen, wordt verworpen met 9 tegen 6 stemmen.

Het amendement dat § 1 van het artikel wil wijzigen, wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Artikel 18 wordt aangenomen met 9 tegen 6 stemmen.

#### Art. 19

De heer Baldewijns is van mening dat dit artikel, ondanks de voorheen vermelde tekortkomingen, toch een aantal technische verbeteringen voor het personeel bevat.

Artikel 19 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 20

Artikel 20 wordt zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

Le Ministre (N) souligne qu'en donnant son avis, le Conseil d'Etat n'aurait pas manqué de se prononcer sur le problème des compétences, s'il avait estimé que les dispositions de l'article 18 ne relèvent pas du législateur national. Cet article ne porte d'ailleurs pas sur les compétences du législateur national ou communautaire, mais sur l'élargissement de l'autonomie des conseils d'administration des universités et des centres universitaires. C'est pourquoi le Ministre insiste pour que l'amendement (n° 6) soit rejeté.

M. Baldewijns souligne que, pour accroître l'autonomie des conseils d'administration, il faudra bien se résoudre à délimiter les compétences du pouvoir national et des communautés.

MM. Laridon et Baldewijns présentent un amendement (n° 6) visant à remplacer, dans le texte de l'article 4, § 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, de la loi du 28 avril 1953, tel que modifié à l'article 18, les mots « à l'organisation de l'enseignement et de la recherche » par les mots « à la recherche dans les matières qui relèvent de la compétence nationale ».

Le Ministre (N) précise que le législateur national ne peut légiférer que dans les matières qui ressortissent à sa compétence et qu'il est dès lors inutile de préciser qu'il s'agit uniquement des matières relevant de la compétence nationale.

M. Laridon estime que l'organisation interne des universités est une matière qui ressortit à la compétence des communautés. Il admet cependant que certains aspects spécifiques de cette organisation relèvent du législateur national, à condition que l'article 18 précise clairement quels sont ces aspects.

Le Ministre (N) souligne que les institutions universitaires qui seront soumises aux dispositions du présent article ont souhaité que les deux instances législatives, à savoir le législateur national et le législateur communautaire, ne soient pas nommées dans le texte. Il convient en effet d'éviter que ces deux différents niveaux tentent de s'immiscer dans l'organisation interne des conseils d'administration en jouant sur leurs compétences.

M. Laridon estime que si l'on ne modifie par l'article 18, ce sont les deux niveaux à la fois qui vont tenter de s'immiscer dans cette organisation. Il serait dès lors souhaitable de préciser clairement qu'il s'agit de la recherche dans les matières qui relèvent de la compétence nationale.

L'amendement visant à supprimer l'article est rejeté par 9 voix contre 6.

L'amendement visant à modifier le § 1<sup>er</sup> de l'article est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article 18 est adopté par 9 voix contre 6.

#### Art. 19

M. Baldewijns estime qu'en dépit des lacunes évoquées ci-avant, cet article contient certaines améliorations techniques pour le personnel.

L'article 19 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 20

L'article 20 est adopté sans discussion par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 21

Dit artikel 21 wordt zonder bespreking aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 22

In verband met artikel 22 dient de heer Baldewijns, samen met de heer Laridon een verzameling van amendementen (n° 7) in.

Onder punt A beoogt men de voorgestelde wijziging van artikel 21, § 1 van de wet van 6 juli 1964, de woorden « de geassocieerde hoogleraren » en « en de geassocieerde docenten » te laten vervallen. De heer Baldewijns verantwoordt deze weglating door erop te wijzen dat het niet meer nodig is titularis te zijn van een minimumopdracht van 5 uur om benoemd te worden als hoogleraar en docent.

Hij is van mening dat er in dat geval geen verschil meer bestaat met de geassocieerde hoogleraren en de geassocieerde docenten.

Punt B van deze verzameling van amendementen (n° 7) beoogt, omwille van dezelfde overwegingen, in hetzelfde artikel 21 een § 1bis (nieuw) in te voegen.

Hierdoor worden de voorheen als dusdanig benoemde geassocieerde hoogleraren en de geassocieerde docenten respectievelijk hoogleraren en docenten.

In verband met § 2 van de wijziging die aan artikel 21 wordt aangebracht, vraagt de heer Baldewijns wat er gebeurt wanneer de Minister niet akkoord gaat met de toekenning van een opdracht.

Aangaande § 4 merkt de heer Baldewijns op dat men een aanwezigheids criterium hanteert, bij de vaststelling van het deeltijds of voltijds karakter van een opdracht. Een persoon wordt immers deeltijds tewerkgesteld, wanneer hij een andere bezoldigde activiteit uitoefent, die een groot gedeelte van zijn tijd in beslag neemt.

Wat gebeurt er echter met iemand die elders een onbezoldigde activiteit zou uitoefenen, die een groot gedeelte van zijn tijd in beslag neemt?

Punt C van zijn amendement pleit voor de afschaffing van het derde lid van § 5 van hetzelfde artikel 21, dat betrekking heeft op de geassocieerde hoogleraren en de geassocieerde docenten, omwille van de hogervermelde overwegingen.

Aangaande hetzelfde lid van § 5 van hetzelfde artikel 21 dient de heer Baldewijns een amendement in bijkomende orde (n° 7) in, dat ertoe strekt de woorden « Hun ambt mag niet gecumuleerd worden... Universitaire Instelling Antwerpen » te schrappen. De auteur meent dat geen enkele instelling of betrokkene belang kan hebben bij een dergelijk cumulatieverbod. Een cumulatie zou immers geen aanleiding geven tot bijkomende kosten voor de instelling. Bovendien zal de raad van beheer een bijkomende opdracht enkel toekennen in het belang van de instelling. Tenslotte wil dit amendement verhinderen dat er een discriminatie ten nadele van het R. U. C. A.-personeel bestaat.

Inzake § 6 van het artikel, merkt de heer Baldewijns op dat de Regering niet is ingegaan op het advies van de Raad van State. Hij is van mening dat een nominatieve opsomming van de activiteiten die als andere bezoldigde activiteiten welke een groot gedeelte van de tijd in beslag nemen, worden beschouwd, een grotere duidelijkheid zou scheppen. Verder vraagt hij zich af welke regeling men zal treffen voor de andere activiteiten die buiten de dagtaak worden uitgevoerd. Dienaangaande geeft hij het voorbeeld van bepaalde beheersactiviteiten.

## Art. 21

L'article 21 est adopté sans discussion par 9 voix et 5 abstentions.

## Art. 22

MM. Baldewijns et Laridon présentent une série d'amendements (n° 7) à l'article 22.

Le point A vise, en ce qui concerne la modification proposée de l'article 21, § 1, de la loi du 6 juillet 1964, à supprimer les mots « des professeurs associés » et les mots « et des chargés de cours associés ». M. Baldewijns justifie cette suppression en soulignant qu'il n'est plus nécessaire d'être titulaire d'une charge minimum de 5 heures pour être nommé professeur ou chargé de cours.

Il estime que dans ce cas, il n'y a plus de différence par rapport aux professeurs associés et aux chargés de cours associés.

Le point B de la série d'amendements (n° 7) vise, pour les mêmes motifs, à insérer, dans le même article 21, un § 1bis (nouveau).

Les professeurs associés et les chargés de cours associés nommés en cette qualité deviendraient ainsi respectivement des professeurs et des chargés de cours.

En ce qui concerne le § 2 de la modification apportée à l'article 21, M. Baldewijns demande ce qui se passe lorsque le Ministre n'est pas d'accord sur l'attribution d'une charge.

En ce qui concerne le § 4, M. Baldewijns souligne que pour déterminer si une charge est à temps plein ou à temps partiel, on se base sur un critère de présence. En effet, une personne est employée à temps partiel lorsqu'elle exerce une autre activité rétribuée absorbant une grande partie de son temps.

Mais que se passe-t-il lorsqu'une personne exerce ailleurs une activité non rétribuée absorbant une grande partie de son temps?

Le point C de son amendement vise à supprimer le troisième alinéa du § 5 du même article 21, qui concerne les professeurs associés et les chargés de cours associés, pour les raisons précitées.

M. Baldewijns présente, au même alinéa du § 5 du même article 21, un amendement en ordre subsidiaire (n° 7) visant à supprimer les mots « Ils ne peuvent cumuler leur fonction... » et à l'« Universitaire Instelling Antwerpen ».

L'auteur estime qu'une telle interdiction de cumul ne peut être profitable à aucune institution ni à aucun intéressé. Un cumul n'entraînerait d'ailleurs pas de charges financières supplémentaires pour l'institution. De plus, le conseil d'administration n'attribuerait de charge complémentaire que dans l'intérêt de l'institution. Enfin, cet amendement vise à éviter toute discrimination au détriment du personnel du R. U. C. A.

En ce qui concerne le § 6 de l'article, M. Baldewijns fait observer que le Gouvernement ne s'est pas conformé à l'avis du Conseil d'Etat. Il estime qu'une énumération des activités rétribuées absorbant une grande partie du temps favoriserait la clarté du texte. Il se demande d'autre part quelle sera l'attitude du Gouvernement en ce qui concerne les activités qui se situent en dehors de la charge journalière. A cet égard, il cite l'exemple de certains travaux de gestion.

Onder punt D (n° 7) wordt een amendement ingediend dat ertoe strekt het tweede lid van § 7 van hetzelfde artikel 21 te doen vervallen. De heer Baldewijns is van mening dat het nutte loos is een algemeen wettelijke voorschrift uit te werken, indien daarin wordt bepaald dat door elke universitaire instelling afwijkingen kunnen worden toegestaan.

Aangaande § 6 van het artikel merkt de Minister (N) op dat een ministerieel of parlementair ambt, meer tijd in beslag nemen dan twee halve dagen per week. Naar aanleiding van de opmerkingen van de Raad van State, is de Regering ertoe overgegaan een zekere soepelheid in het systeem in te voeren. Omwille van die reden wordt de Koning bij machte gesteld, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, een lijst op te stellen van de activiteiten die ambrshalve worden geacht aan het criterium te beantwoorden. Het is de bedoeling deze lijst van activiteiten bekend te maken na de goedkeuring van dit wetsontwerp, voor her recces. Als basis voor deze lijst, gebruikt men een lijst die zowel door de rectoren van de nederlandstalige als van de franstalige universiteiten werd opgesteld.

De in § 7 vooropgestelde afwijkingen moeten verhinderen dat grote geleerden geen toegang zouden krijgen tot een dergelijk ambt. Men moet namelijk ook oog hebben voor uitzonderlijke gevallen.

Inzake § 8 van het artikel merkt de Minister (N) op, dat het belangrijk is dat het publiek op de hoogte wordt gesteld, omtrent de activiteiten van het professoraat. De termijn van vijf jaar wordt verantwoord door het feit dat het wetenschappelijk onderzoek zich vaak over verscheidene jaren uitstrekt.

Men voorziet de publicatie van het eerste verslag voor het academiejaar 1986-1987.

Over de in punten A, B, C en D voorkomende amendementen (n° 7) die ingediend werden door de heren Baldewijns en Laridon, heeft men in zijn geheel gestemd. Men heeft deze verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 22 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 23

De heer Baldewijns wijst erop dat dit artikel nog niet aan zijn verwachtingen beantwoordt.

Nochtans worden er door dit wetsontwerp een aantal technische verbeteringen aangebracht.

Daarom zal hij zich bij deze en volgende stemmingen onthouden.

Dit artikel wordt aangenomen met 9 stemmen, bij 5 onthoudingen.

#### Art. 24 tot en met 30

Deze artikelen geven geen aanleiding tot een bespreking. Artikelen 24 tot en met 30 worden aangenomen met 9 stemmen, bij 5 onthoudingen.

#### Art. 31

De heer Baldewijns vraagt zich af of de in § 2 van het artikel voorkomende bepalingen inzake de beslissingen van de raad van beheer niet tot willekeur kunnen aanleiding geven. Aangaande § 3 zou men nader moeten bepalen, welke titels en rechten worden bedoeld. Is het de wet van 1976 op de cumul of deze wet die zal primeren? Zijn de bepalingen van dit artikel ook van toepassing op het L. U. C. en de U. I. A.?

Le point D (n° 7) vise à supprimer le deuxième alinéa du § 7 du même article 21. M. Baldewijns estime en effet qu'il ne sert à rien d'établir une prescription légale d'ordre général si celle-ci dispose que chaque institution universitaire pourra accorder des dérogations.

En ce qui concerne le § 6 de l'article, le Ministre (N) souligne qu'une fonction ministérielle ou parlementaire absorbe plus de deux demi-journées par semaine. A la suite des remarques formulées par le Conseil d'Etat, le Gouvernement a décidé d'assouplir quelque peu le système. C'est ainsi que le Roi est habilité à établir, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, une liste d'activités qui sont d'office considérées comme répondant au critère. Cette liste, basée sur une liste établie par les recteurs des universités francophones et néerlandophones, devrait être publiée après l'adoption du présent projet et avant les vacances d'été.

Les dérogations prévues au § 7 visent à éviter que des savants éminents ne puissent pas accéder à une fonction importante. Elles peuvent également être octroyées dans certains cas exceptionnels.

Pour ce qui est du § 8, le Ministre (N) souligne qu'il est important que le public soit tenu au courant des activités du corps enseignant. Le délai de cinq ans se justifie dans la mesure où la recherche scientifique s'étend souvent sur plusieurs années.

On prévoit que le premier rapport devrait être publié au cours de l'année académique 1986-1987.

Les points A, B, C et D de l'amendement présenté par MM. Baldewijns et Laridon (n° 7) font l'objet d'un vote global. Ils sont rejetés par 9 voix contre 5.

L'article 22 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 23

M. Baldewijns souligne que cet article ne répond pas à ses espérances.

Il reconnaît cependant que le présent projet apporte une série d'améliorations techniques, mais il s'abstiendra lors du vote de cet article et des articles suivants.

Cet article est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 24 à 30

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Ils sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 31

M. Baldewijns demande si les dispositions contenues dans le § 2 de cet article et relatives aux décisions du Conseil d'administration ne risquent pas de donner lieu à des mesures arbitraires. En ce qui concerne le § 3, il conviendrait de définir avec plus de précision quels titres et droits sont visés. De la loi de 1976 sur le cumul et de la présente loi, laquelle primera? Les dispositions de cet article s'appliquent-elles également au L. U. C. et à l'U. I. A.?

De Minister (N) antwoordt dat § 2 van artikel 31 een aantal waarborgen biedt, die een willekeurig optreden in de weg staan. Wat de cumulregeling betreft, kan de raad van beheer beslissen dat het om een opdracht van buitengewoon hoogleraar gaat.

De heer Baldewijns vraagt of de bestaande verhouding tussen gewone en buitengewone hoogleraren nog steeds behouden blijft.

De Minister (N) wijst erop dat dit artikel niets aan deze verhouding zal wijzigen.

Het artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 32 tot en met 40

Deze artikelen geven geen aanleiding tot een bespreking. Ze worden aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 41

De heren Baldewijns en Laridon dienen een amendement (n° 8) in, dat in artikel 50 van de wet van 28 april 1953 het tweede en derde lid wijzigt.

Artikel 41 strekt er toe aan de leden van het wetenschappelijk personeel de mogelijkheid te bieden om een deeltijdse opdracht te vervullen, voor zover deze leden een andere bezoldigde activiteit uitoefenen welke een groot gedeelte van hun tijd in beslag neemt.

De indieners van het amendement achten het noodzakelijk dat men ook in deeltijdse opdrachten zou voorzien voor de leden van het wetenschappelijk personeel, die geen bijkomende activiteiten uitoefenen.

De Minister (N) antwoordt dat de materie van de deeltijdse arbeid door het wetsonwerp houdende de fiscale en andere bepalingen, wordt geregeld.

Wezenlijk in dit artikel is echter dat elke halve dag per week die besteed wordt ten dienste van de instelling, overeenkomt met tien procent van een voltijdse opdracht, en dat de vergoeding op deze bepaling is gebaseerd.

Het amendement wordt verworpen met 10 tegen 5 stemmen.

Artikel 41 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 42

Dit artikel wordt zonder bespreking aangenomen met 12 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 43

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 44

In verband met artikel 44 merkt de heer Baldewijns op dat bij een gelijke behandeling van enerzijds het U. C. L. (art. 44) en de U. I. A. (art. 48) en anderzijds van de universiteiten, bedoeld in artikel 18, voorstaat. Daarom wenst hij zich te onthouden bij de stemming.

Het artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 45 en 46

Deze artikelen worden zonder bespreking aangenomen met 11 stemmen en 5 onthoudingen.

Le Ministre (N) répond que l'article 31, § 2, offre un certain nombre de garanties destinées à empêcher les décisions arbitraires. En ce qui concerne la réglementation du cumul, le Conseil d'administration peut décider qu'il s'agit d'une charge de professeur extraordinaire.

M. Baldewijns demande si le rapport existant entre professeurs ordinaires et professeurs extraordinaires sera maintenu.

Le Ministre (N) souligne que cet article n'apportera aucune modification à ce rapport.

L'article est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 32 à 40

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion. Ils sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 41

MM. Baldewijns en Laridon présentent un amendement (n° 8) visant à modifier les deuxième et troisième alinéas de l'article 50 de la loi du 28 avril 1953.

L'article 41 vise à permettre aux membres du personnel scientifique d'occuper une charge à temps partiel, pour autant qu'ils exercent une autre activité rétribuée absorbant une grande partie de leur temps.

Les auteurs de l'amendement considèrent que la possibilité d'occuper une charge à temps partiel doit être étendue aux membres du personnel scientifique qui n'exercent pas d'activité complémentaire.

Le Ministre (N) répond que le travail à temps partiel est une matière qui sera réglée par le projet de loi portant des mesures fiscales et autres.

Cet article prévoit toutefois essentiellement que chaque demi-journée hebdomadaire consacrée au service de l'institution correspond à 10 % d'une charge à temps plein et que le traitement est basé sur cette disposition.

L'amendement est rejeté par 10 voix contre 5.

L'article 41 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

#### Art. 42

Cet article est adopté sans discussion par 12 voix et 4 abstentions.

#### Art. 43

Cet article est adopté par 12 voix et 4 abstentions.

#### Art. 44

M. Baldewijns précise, au sujet de cet article, qu'il est partisan de traiter de façon identique le U. C. L. (art. 44) et l'U. I. A. (art. 48), d'une part, et les universités visées à l'article 18, d'autre part. C'est pourquoi il souhaite s'abstenir lors du vote.

L'article est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

#### Art. 45 et 46

Ces articles sont adoptés sans discussion par 11 voix et 5 abstentions.

## Art. 47 tot en met 50

Op de artikelen 47 tot en met 50 werden geen opmerkingen gemaakt. Alle artikelen worden aangenomen met 11 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 51

Artikel 51 wordt eenparig aangenomen.

## Art. 52

De heer Baldewijns merkt op dat er nog maar twee artikelen van de wet van 28 april 1953 overblijven. Ook hier stelt zich een bevoegdheidsprobleem, aangezien niet de raad van beheer, maar de Koning bevoegd is.

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 53

Artikel 53 wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 54

De heer Baldewijns vraagt zich af waarom deze overgangs- en slotbepalingen die van toepassing zijn op de Rijksuniversiteiten ook niet zouden gelden voor het U. I. C. en de U. I. A.

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

## Art. 55

Artikel 55 wordt zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen en 5 onthoudingen.

## HOOFDSTUK V

## Art. 56

De heer Baldewijns is van mening dat het probleem van de vrijstellingen beter zou worden opgelost in het wetsontwerp betreffende het regime van de academische graden. Hij vraagt hoever men staat met de voorbereiding van dit wetsontwerp.

De Minister (N) antwoordt dat men reeds een groot deel van de voorbereidende werkzaamheden achter de rug heeft, maar dat men het wetsontwerp nog niet volledig op punt heeft gesteld. Indien het voorliggend ontwerp echter niet voor het zomerreces van 1985 wordt aangenomen, wordt in 1985-1986 het verwerven van vrijstellingen volledig onmogelijk.

Om dit probleem te omzeilen, stelt de Regering in dit ontwerp n° 1211 voor de wettelijke mogelijkheid te scheppen om een examenreglement met verantwoorde vrijstellingen uit te werken, op voorwaarde dat het door alle volledige universiteiten en tenminste 2/3 van de onvolledige instellingen wordt onderschreven. Op deze wijze vermijdt men dat een ongezone concurrentie tussen de universiteiten ontstaat en wordt de waarde van de universitaire studies en diploma's beveiligd.

In de toekomst moet men streven naar een uniformisatie van het systeem van de vrijstellingen tussen de

## Art. 47 à 50

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont adoptés par 11 voix et 5 abstentions.

## Art. 51

Cet article est adopté à l'unanimité.

## Art. 52

M. Baldewijns fait observer qu'il ne subsiste plus que deux articles de la loi du 28 avril 1953. Un problème de compétence se pose également à ce niveau, étant donné que la compétence n'appartient pas au conseil d'administration, mais au Roi.

Cet article est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

## Art. 53

Cet article est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

## Art. 54

M. Baldewijns se demande pourquoi ces mesures transitoires et finales, qui s'appliquent aux universités d'Etat, ne s'appliqueraient pas au U. I. C. et à l'U. I. A.

Cet article est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

## Art. 55

Cet article est adopté sans discussion par 10 voix et 5 abstentions.

## CHAPITRE V

## Art. 56

M. Baldewijns estime qu'il serait préférable de résoudre le problème des dispenses universitaires dans le cadre d'un projet de loi relatif au régime des grades académiques. Il demande où en est la préparation de ce projet.

Le Ministre (N) répond que les travaux préparatoires sont en grande partie terminés, mais que le projet n'est pas encore tout à fait prêt. Si toutefois le présent projet n'est pas adopté avant les vacances parlementaires de 1985, il deviendra totalement impossible d'obtenir des dispenses en 1985-1986.

Afin de contourner ce problème, le Gouvernement propose dans le présent projet de créer la possibilité légale d'élaborer un règlement prévoyant des dispenses justifiées, à la condition que ce règlement soit accepté par toutes les universités complètes et par deux tiers au moins des institutions incomplètes. Cela permet d'éviter une concurrence malsaine entre les universités et de protéger la valeur des études et des diplômes universitaires.

Il faudra s'efforcer à l'avenir d'uniformiser le système des dispenses entre les différentes institutions universitaires. Les

verschillende universitaire instellingen. Bovendien zullen de Ministers aan de Koning voorstellen dat een gelijkwaardige regeling wordt ingevoerd voor het hoger onderwijs buiten de universiteiten.

De uniformisatie van het systeem van de vrijstellingen tussen de universiteiten is een aangelegenheid die een akkoord tussen de universitaire instellingen vereist. Dit akkoord wordt spoedig verwacht.

Artikel 56 wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

## HOOFDSTUK VI

### Art. 57

De heer Baldewijns is zich bewust van het feit dat de wijziging die artikel 47 aanbrengt aan het koninklijk besluit n° 278 van 30 maart 1984 een verbetering inhoudt. Desalniettemin kan hij zich nog steeds niet akkoord verklaren met dit destijds uitgevaardigde volmachtenbesluit.

De Minister (N) wijst erop dat de bedoelde besparing geen enkele uitwerking heeft op het salaris van de personeelsleden.

Artikel 57 wordt aangenomen met 10 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

## HOOFDSTUK VII

### Art. 58

Dit artikel wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

### Art. 59

De heren Baldewijns en Laridon dienen een amendement (n° 9) in, dat ertoe strekt artikel 59 te schrappen. Dit artikel zou immers in strijd zijn met artikel 13 van het internationaal verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten (Belgisch Saatsblad van 6 juli 1983).

Ter verantwoording van dit amendement verwijzen de auteurs naar de in het document n° 9 voorkomende argumenten.

Dezelfde auteurs dienen een amendement in bijkomende orde (n° 9) in dat beoogt aan § 2 van artikel 59 een lid toe te voegen.

In verband met dit subamendement wordt geargumenteed dat het opleggen van schoolgeld of bijkomend inschrijvingsgeld aan leerlingen en studenten onderdaan van een E. E. G.-lidstaat die in België een beroepsopleiding volgen, volgens het arrest Gravier van het Europees Hof van Justitie in strijd is met artikel 7 van het E. E. G.-verdrag.

De Minister (N) merkt op dat België aangaande het internationaal verdrag inzake economische, sociale en culturele rechten, een voorbehoud heeft geformuleerd ten aanzien van het principe van de niet-discriminatie. De Minister wijst erop dat België traditioneel als een gastvrij land wordt beschouwd. De criteria die betrekking hebben op de toegang tot het Belgisch onderwijs werden zeer ruim opgevat, in vergelijking met de criteria die in andere landen gelden. Bovendien bestaat er een aanzienlijk onevenwicht tussen het aantal Belgen die in het buitenland studeren en het aantal buitenlanders die in België studeren. Omwille van deze redenen, en van de bekommernis om de vrije toegang tot het onderwijs te waarborgen, is het opleggen van een specifiek inschrijvingsgeld billijk. Overigens stemt de inhoud van §§ 1 en 2 van artikel 59 letterlijk overeen met de bepalingen die werden goedgekeurd.

Ministre proposeront en outre au Roi d'instaurer un système analogue dans l'enseignement supérieur non universitaire.

L'uniformisation du système des dépenses est une matière qui requiert un accord entre les diverses institutions universitaires.

L'article 56 est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

## CHAPITRE VI

### Art. 57

M. Baldewijns ne nie pas que la modification qu'apporte l'article 57 à l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984 constitue une amélioration. Il ne peut toutefois toujours pas marquer son accord sur cet arrêté royal pris à l'époque en vertu des pouvoirs spéciaux.

Le Ministre (N) souligne que l'économie visée n'exerce aucune influence sur le traitement des membres du personnel.

L'article 57 est adopté par 10 voix contre une et 3 abstentions.

## CHAPITRE VII

### Art. 58

Cet article est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

### Art. 59

MM. Baldewijns et Laridon présentent un amendement (n° 9) visant à supprimer cet article, qui serait d'ailleurs contraire à l'article 13 du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels (*Moniteur belge* du 6 juillet 1983).

Pour justifier cet amendement, les auteurs renvoient aux arguments figurant dans le document n° 9.

Les mêmes auteurs présentent un amendement en ordre subsidiaire (n° 9) visant à ajouter au § 2 de l'article 59 un nouvel alinéa.

A propos de ce sous-amendement, l'argument est avancé que les minerval ou droits d'inscription complémentaires imposés aux élèves et étudiants, ressortissants d'un Etat membre de la C. E. E., qui suivent des cours de formation professionnelle en Belgique, sont contraires, selon l'arrêt Gravier de la Cour européenne de Justice, à l'article 7 du Traité C. E. E.

Le Ministre (N) fait observer que la Belgique a formulé, à propos du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, des réserves à l'égard du principe de la non-discrimination. Le Ministre souligne que la Belgique est traditionnellement considérée comme un pays accueillant. En Belgique, les conditions d'accès à l'enseignement sont très souples par rapport à celles fixées dans d'autres pays. Il existe en outre une disproportion considérable entre le nombre de Belges qui étudient à l'étranger et le nombre d'étrangers qui étudient en Belgique. Compte tenu de ces faits et du souci de garantir le libre accès à l'enseignement, il est raisonnable d'imposer un droit d'inscription spécifique. Le contenu des §§ 1<sup>er</sup> et 2 de l'article 59 correspond d'ailleurs aux dispositions qui ont été votées à ce propos depuis 1976 dans le cadre des lois budgétaires.

Tenslotte merkt de Minister (N) in verband met het sub-amendement aangaande de beroepsopleiding op, dat de Raad van State een dergelijke aanpassing vanwege België niet noodzakelijk acht.

Op vraag van de heer Lestienne antwoordt de Minister van onderwijs (N) dat de in het verleden afgesloten bilaterale verdragen inderdaad zullen worden gerespecteerd.

Het amendement (n° 9) dat ertoe strekt om artikel 59 te doen vervallen, wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Het amendement in bijkomende orde (n° 9) in verband met de beroepsopleiding, wordt eveneens verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Artikel 59 wordt aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 60

Artikel 60 wordt zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 61

Artikel 61 wordt zonder bespreking aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

#### Art. 62

Artikel 62 wordt zonder bespreking aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

### HOOFDSTUK VIII

#### Art. 63

Er wordt een amendement (n° 1) ingediend door de heren Bajura en Fedrigo, dat ertoe strekt om dit artikel te doen vervallen.

Zij verantwoorden een dergelijke weglating door erop te wijzen dat de ministeriële circulaire die tot doel hadden een schoolgeld op te leggen aan de leerlingen en studenten van vreemde nationaliteit, niet op een wettelijke basis beruht en niet in het *Belgisch Staatsblad* werden gepubliceerd. Zij stellen het verplichtend karakter van de circulaire dan ook in vraag. Bovendien blijken deze circulaire in strijd te zijn met de internationale verdragen die door België werden geratificeerd en waarnaar in de verantwoording van het amendement (n° 1) wordt verwezen. De rechtbanken van Luik, Brussel en Doornik hebben het onwettig karakter van deze maatregel bevestigd. Om deze redenen vragen de auteurs dat het artikel zou worden geschrapt.

De Minister (F) wijst erop dat de bestaande bilaterale overeenkomsten betreffende het schoolgeld worden gerespecteerd. In bijlage 2 gaat een lijst van deze overeenkomsten.

Dit amendement wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

### HOOFDSTUK IX

#### Art. 64

De heren Baldewijns en Laridon dienen een amendement (n° 10) in dat aan artikel 9bis, 2° van de wet van 7 juli 1970 het volgende toevoegt :

Le Ministre (N) fait enfin observer à propos du sous-amendement relatif à la formation professionnelle que le Conseil d'Etat n'a pas estimé nécessaire que la Belgique procède à cette adaptation.

A la question de M. Lestienne, le Ministre de l'Education nationale (F) répond que les conventions bilatérales conclues par le passé seront en effet respectées.

L'amendement (n° 9) qui vise à supprimer l'article 59 est rejeté par 10 voix contre 4.

L'amendement en ordre subsidiaire (n° 9) relatif à la formation professionnelle est également rejeté par 10 voix contre 4.

L'article 59 est adopté par 10 voix et 4 abstentions.

#### Art. 60

L'article 60 est adopté sans discussion par 10 voix et 4 abstentions.

#### Art. 61

L'article 61 est adopté sans discussion par 10 voix et 4 abstentions.

#### Art. 62

L'article 62 est adopté sans discussion par 10 voix contre 3 et une abstention.

### CHAPITRE VIII

#### Art. 63

MM. Bajura et Fedrigo présentent un amendement (n° 1) visant à supprimer cet article.

Ils justifient cette suppression en faisant observer que les circulaire ministérielles qui avaient pour objet d'imposer un minerval aux élèves et étudiants de nationalité étrangère ne reposaient sur aucune base légale et qu'elles n'ont pas été publiées au *Moniteur belge*. Ils doutent dès lors du caractère obligatoire de ces circulaire. Elles s'avèrent en outre être contraires aux conventions internationales qui ont été ratifiées par la Belgique et auxquelles il est fait référence dans la justification de l'amendement (n° 1). Les tribunaux de Liège, Bruxelles et Tournai ont confirmé l'illégalité de cette mesure. Les auteurs demandent dès lors que l'article soit supprimé.

Le Ministre (F) fait observer que les accords bilatéraux en vigueur relatifs au minerval sont respectés. La liste de ces accords figure à l'annexe 2.

Cet amendement est rejeté par 10 voix contre 4.

L'article est adopté par 10 voix contre 3 et 1 abstention.

### CHAPITRE IX

#### Art. 64

MM. Baldewijns et Laridon présentent un amendement visant à compléter l'article 9bis, 2°, de la loi du 7 juillet 1970 par la disposition suivante :

« Indien de Minister van Onderwijs de inschrijving toelaat, dan komt de student in aanmerking voor financiering. »

De auteurs zijn namelijk van mening dat wanneer de Minister van Onderwijs de inschrijving oplegt aan de universiteit, men daartoe de nodige financiële middelen moet ter beschikking stellen.

De Minister (N) brengt hier tegen in dat het koninklijk besluit van 1972, ondertekend door de heer W. Claes, het onderscheid maakt tussen de categorie van de « financierbare studenten » en de « ingeschreven studenten ».

De Minister wenst dat men dit onderscheid zou behouden.

Het amendement wordt verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Artikel 64 wordt aangenomen met 10 tegen 1 stem en 3 onthoudingen.

## HOOFDSTUK X

### Art. 65

In verband met artikel 65 wordt door de heren Baldewijns en Laridon een amendement (n° 11) ingediend. Dit amendement strekt ertoe § 2 van dit artikel zodanig te wijzigen dat de Koning de besluitwetten kan aanpassen die de materies regelen die voorheen door koninklijk besluit geregeld werden. De auteurs zijn van mening dat de wijzigingen die aan de besluitwetten worden aangebracht, niet door een wet kunnen worden geregeld.

Verder vraagt de heer Baldewijns zich af waarom het onderwijs van het type I zwaarder wordt getroffen dan dat van het type II.

De Minister (N) wijst erop dat een wettelijke grondslag nodig is aangaande de omkaderingsnormen voor het secundair onderwijs.

Bovendien laat artikel 65 een zekere soepelheid toe. De Koning kan immers het percentage dat wordt aangewend van het aantal-uren leerkracht, verhogen of verlagen.

Tenslotte merkt de Minister op dat het onderwijs van het type I 15 % meer kost dan het onderwijs van het type II. De Minister acht het dan ook billijk dat het onderwijs van type I zwaarder wordt getroffen.

Het amendement wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen.

Het artikel wordt aangenomen met 13 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding.

### Art. 66

Artikel 66 wordt zonder verdere bespreking aangenomen met 13 tegen 3 stemmen, bij 1 onthouding.

### Art. 67

De heer Baldewijns geeft toe dat hier een technische verbetering wordt aangebracht aan het koninklijk besluit n° 297 van 31 maart 1984.

Wel wil hij erop wijzen dat het personeelsstatuut traditioneel door een wet moet worden bepaald. Tenslotte vraagt hij of er talrijke aanvragen waren om de wijzigingen die door dit artikel 67 worden aangebracht, door te voeren.

De Minister (N) antwoordt dat al de vakbonden om deze nieuwe regeling hebben verzocht.

« Lorsque le Ministre de l'Éducation nationale autorise l'inscription, l'étudiant entre en ligne de compte pour le financement ».

Les auteurs estiment que si le Ministre de l'Éducation nationale oblige l'université à inscrire un étudiant, il doit aussi mettre les moyens financiers nécessaires à cet effet à sa disposition.

Le Ministre (N) objecte à cela que l'arrêté royal de 1972, signé par M. W. Claes, fait une distinction entre la catégorie des « étudiants entrant en ligne de compte pour le financement » et « les étudiants inscrits ».

Le Ministre souhaite que cette distinction soit maintenue.

L'amendement est rejeté par 4 voix contre 10.

L'article 64 est adopté par 10 voix contre une et 3 abstentions.

## CHAPITRE X

### Art. 65

MM. Baldewijns et Laridon présentent un amendement (n° 11) à cet article. Cet amendement vise à modifier le § 2 de cet article de telle sorte que le Roi puisse adapter les arrêtés-lois qui régissent les matières qui étaient autrefois réglées par arrêté royal. Les auteurs estiment que les modifications qui sont apportées aux arrêtés-lois ne peuvent être réglées par une loi.

M. Baldewijns se demande ensuite pourquoi l'enseignement de type I est plus gravement touché que celui de type II.

Le Ministre (N) fait observer que les normes d'encadrement pour l'enseignement secondaire doivent reposer sur une base légale.

L'article 65 permet en outre une certaine souplesse. Le Roi peut en effet augmenter ou diminuer le pourcentage à raison duquel le nombre de périodes-professeur peut être utilisé.

Le Ministre fait enfin observer que l'enseignement de type I coûte 15 % de plus que celui de type II. Il estime qu'il est dès lors équitable que l'enseignement de type I soit plus fortement touché.

L'amendement est rejeté par 13 voix contre 4.

L'article est adopté par 13 voix contre 3 et une abstention.

### Art. 66

L'article 66 est adopté sans discussion par 13 voix contre 3 et une abstention.

### Art. 67

M. Baldewijns reconnaît que cet article apporte une amélioration technique à l'arrêté royal n° 297 du 31 mars 1984.

Il tient néanmoins à faire remarquer que le statut du personnel doit traditionnellement être fixé par une loi. Il demande enfin si les modifications apportées par l'article 67 étaient réclamées par beaucoup de personnes.

Le Ministre (N) répond que déjà tous les syndicats ont demandé cette nouvelle réglementation.

Zijn collega (F) verstrekt de volgende lijst met gegevens aangaande het aantal aanvragen vanwege de verschillende categorieën van onderwijs in de Franstalige sector :

*Terbeschikkingstelling om persoonlijke redenen  
tijdens het rustpensioen*

Aantal ingediende aanvragen :

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| Rijksonderwijs                  | 31        |
| Gesubsidieerd onderwijs :       |           |
| Kunstonderwijs                  | 0         |
| Lager onderwijs                 | 8         |
| Secundair onderwijs             | 120       |
| Bijzonder onderwijs             | 9         |
| Onderwijs voor sociale promotie | 4         |
| Hoger onderwijs                 | 16        |
|                                 | <hr/> 194 |

Artikel 67 wordt aangenomen met 12 stemmen en 4 onthoudingen.

# HOOFDSTUK XI

Art. 69 tot en met 73

Deze artikelen worden zonder bespreking aangenomen met 12 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

\* \* \*

Het gehele ontwerp wordt ongewijzigd aangenomen met 12 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

*De Rapporteur,*

F. PIOT

*De Voorzitter,*

J. RAMAEKERS

Son collègue (F) communique les données suivantes concernant le nombre de demandes qui ont été introduites dans les diverses catégories d'enseignement du régime français.

*Disponibilité pour convenances personnelles  
pendant la pension de retraite*

Nombre de demandes introduites :

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| Enseignement de l'Etat      | 31        |
| Enseignement subventionné : |           |
| Artistique                  | 0         |
| Primaire                    | 8         |
| Secondaire                  | 120       |
| Spécial                     | 9         |
| Promotion sociale           | 4         |
| Supérieur                   | 16        |
|                             | <hr/> 194 |

L'article 67 est adopté par 12 voix et 4 abstentions.

# CHAPITRE XI

Art. 69 à 73

Ces articles sont adoptés sans discussion par 12 voix contre 3 et une abstention.

\* \* \*

L'ensemble du projet est adopté, sans modification, par 12 voix contre 3 et une abstention.

*Le Rapporteur,*

F. PIOT

*Le Président,*

J. RAMAEKERS

## BIJLAGE

## Internationale overeenkomsten betreffende het schoolgeld

1) GROOHTERTOGDOM LUXEMBURG: in het raam van de Belgisch-Luxemburgse Unie bestaat een oude overeenkomst waardoor de Luxemburgers onder dezelfde voorwaarden als de Belgen onze scholen kunnen bezoeken.

*Reden:* In het Groothertogdom Luxemburg is het aantal scholen en studiemogelijkheden ontoereikend om in de behoeften van de ingezetenen te kunnen voorzien.

2) FRANKRIJK: er werd een overeenkomst gesloten om voor het kleuteronderwijs, het lager onderwijs en het secundair onderwijs het schoolgeld voor de Franse leerlingen uit de grensstreek (met name in een strook van 15 km breedte vanaf de grens) met een vierde te verlagen en het voor dezelfde leerlingen die buitengewoon onderwijs volgen, kosteloos te maken.

*Reden:*

1<sup>o</sup> het is mogelijk dat Belgische scholen voor de Fransen uit de grensstreek beter bereikbaar zijn dan hun eigen scholen;

2<sup>o</sup> de invoering van een gering schoolgeld rent een te grote toeloop af afschoon de mogelijkheid blijft bestaan om de Belgische scholen te bezoeken voor een luttel bedrag, dat doorgaans niet hoger ligt dan in Frankrijk.

3) DUITSLAND: krachtens mondelinge overeenkomsten in het raam van de Gemengde Belgisch-Duitse Commissie zijn de inrichtingen voor lager, secundair en buitengewoon onderwijs gratis toegankelijk voor de Duitse grensbewoners.

*Reden:* In Duitsland volgen een veertigtal Belgische leerlingen gratis de lessen van het buitengewoon onderwijs.

Anderzijds wenst Duitsland dat in België zou worden betaald voor het kleuteronderwijs, aangezien dat ook in Duitsland het geval is.

4) MAROKKO: ingevolge een akkoord dat in februari 1983 tussen de Onderwijsminister van het Koninkrijk Marokko en zijn Belgische ambgenoot, de heer Tromont, gesloten werd, heeft men in 1983-1984 120 en in 1984-1985 140 Marokkaanse studenten in België toegelaten tot het universitair onderwijs (wiskunde) en tot het hoger niet-universitair onderwijs (industriële ingenieur, Engels) zonder dat zij daarvoor schoolgeld dienden te betalen.

In principe beoogt het akkoord Marokkaanse studenten die door een Gemengde Belgisch-Marokkaanse Commissie uitgekozen werden, in de gelegenheid te stellen een studiecyclus van drie jaar in België te volgen en het vierde jaar in hun land van afkomst te voltooien.

Hierbij zit vooral de bedoeling voor om toekomstige Marokkaanse leraars secundair onderwijs op te leiden.

## ANNEXE

## Accords internationaux à propos du minerval

1) GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG: un vieux accord existe dans le cadre de l'Union belgo-luxembourgeoise pour donner l'accès de nos écoles aux Luxembourgeois dans les mêmes conditions que les Belges.

*Motif:* Le Grand-Duché de Luxembourg n'offre pas un éventail d'écoles et de filières suffisamment étoffé pour pouvoir répondre aux besoins de leurs ressortissants.

2) FRANCE: un accord a été pris pour réduire d'un quart le montant du minerval réclamé aux élèves français frontaliers (c'est-à-dire habitant dans une frange de 15 km de largeur calculée à partir de la frontière) au niveau des enseignements maternel, primaire, secondaire et pour accorder la gratuité aux élèves frontaliers de l'enseignement spécial.

*Motif:*

1) nos écoles belges peuvent être plus accessibles aux Français frontaliers que les écoles françaises;

2) l'instauration d'un minerval réduit, freine l'afflux tout en maintenant la possibilité d'accès dans des conditions de financement minimum qui ne sont en général pas supérieures à celles fixées en France.

3) ALLEMAGNE: en vertu d'accords verbaux dans le cadre de la Commission mixte belgo-allemande, l'accès des frontaliers allemands (15 km) est gratuit aux niveaux primaire, secondaire et spécial.

*Motif:* L'Allemagne accueille gratuitement une quarantaine d'élèves belges de l'enseignement spécial.

En ce qui concerne l'enseignement maternel, l'accès à cet enseignement étant payant en Allemagne, ce pays souhaite qu'il le soit également en Belgique.

4) MAROC: suite à un accord intervenu en février 1983 entre le Ministre de l'Éducation nationale du Royaume du Maroc et le Ministre de l'Éducation nationale belge, M. Tromont, 120 étudiants marocains en 1983-1984, 140 en 1984-1985, ont été accueillis en Belgique sans paiement du minerval dans l'enseignement universitaire (mathématiques) et dans l'enseignement supérieur non universitaire (ingénieur industriel, Anglais).

Le principe de l'accord est de permettre à des étudiants marocains sélectionnés par une Commission mixte belgo-marocaine de suivre un cycle de trois années d'études en Belgique et de terminer la quatrième année dans leur pays d'origine.

L'objectif premier est de former de futurs professeurs destinés à l'enseignement secondaire au Maroc.